

OVERSETTELSE AV DE ORIGINALE INSTRUKSENE
SHIBUYA

BRUKSANVISNING FOR DIAMANT KJERNEBORMASKIN

MED LISTER OVER DELER OG ILLUSTRASJONER

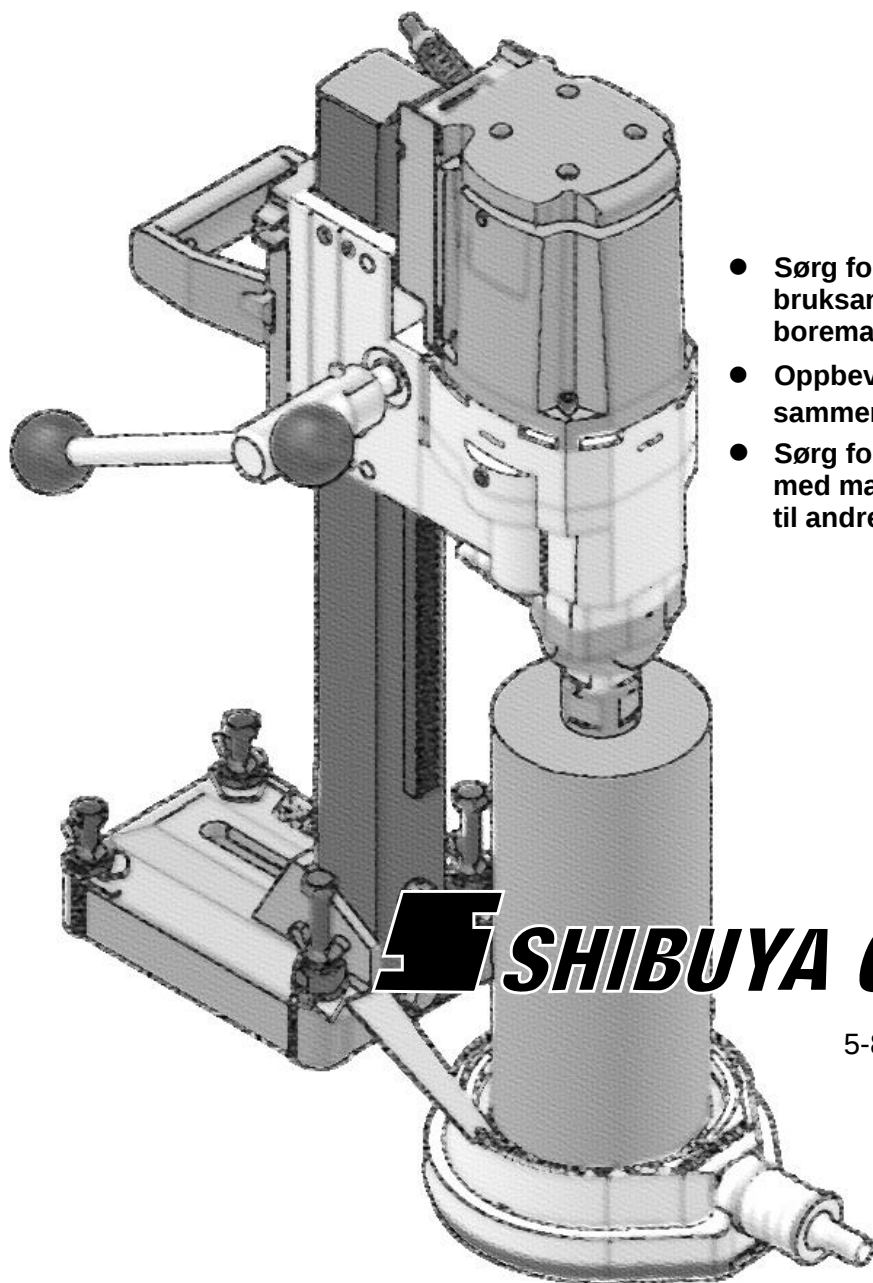
BORMOTORMODELL: H1511/H1521/H1522

BORSTATIVMODELL: TS-165 600L+200L

TS-165 800L

TS-165(AB52) 600L+200L

TS-165(AB52) 1000L



- Sørg for å lese og forstå denne bruksanvisningen nøye før du bruker boremaskinen.
- Oppbevar alltid denne bruksanvisningen sammen med maskinen.
- Sørg for at denne bruksanvisningen følger med maskinen, når den gis bort og/eller selges til andre mennesker.

SHIBUYA COMPANY, LTD.

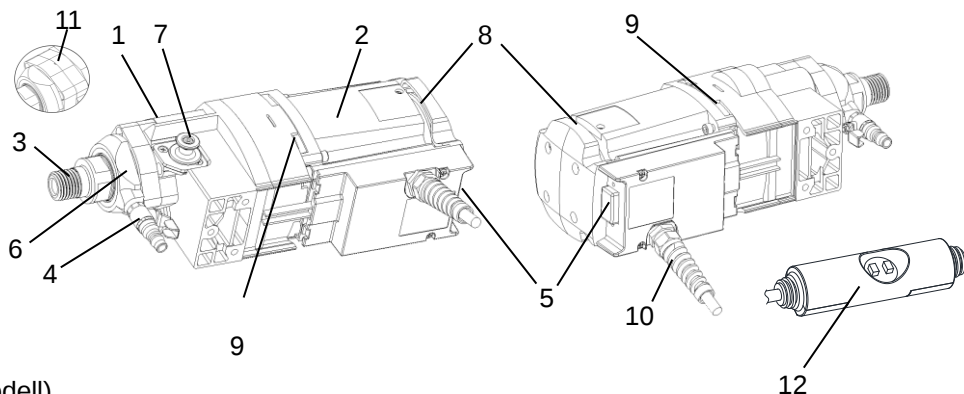
5-86 MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI
HIROSHIMA 738-0021
JAPAN
TLF: +81-829-34-4510

TS-165-H15-2019

NAVN PÅ HVER DEL

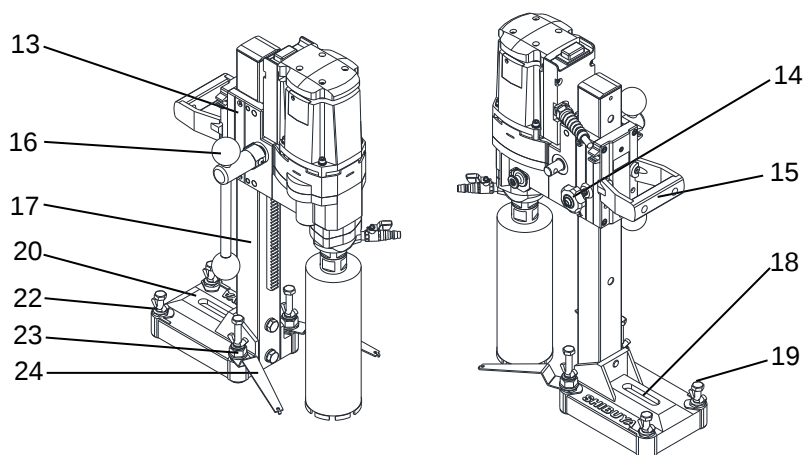
H1511 / H1521 / H1522 Boremotor

1. Girkasse
2. Motor
3. Spindel
4. GARDENA kobling / Vannkran
5. Hovedbryter (Kretsbeskytter)
6. Svivelring
7. Girskiftknapp (kun H1521/H1522)
8. Luftinntak
9. Luftavløp
10. Strømledning
11. Vannlekkasjehull
12. PRCD (kun 220-240 V modell)
13. Vognblokk
14. Stopp-knott (vognbremse)
15. Gripehåndtak
16. Håndtak for hurtig utløsning (matehåndtak)

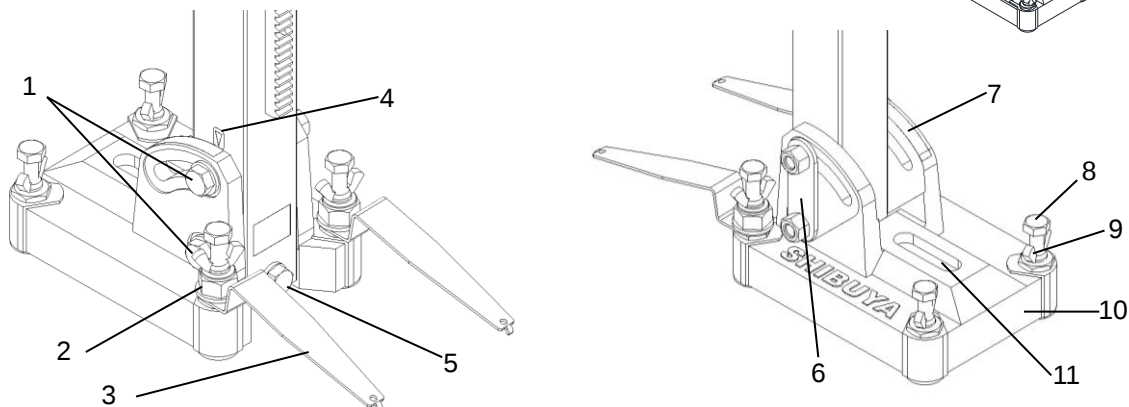


TS-165 Borestativ

17. Søyle
18. Ankerbolt
19. Skruer for oppretting
20. Fot
22. Flensmutter
23. U-mutter
24. Bjelke



TS-165 (AB52) Borestativ



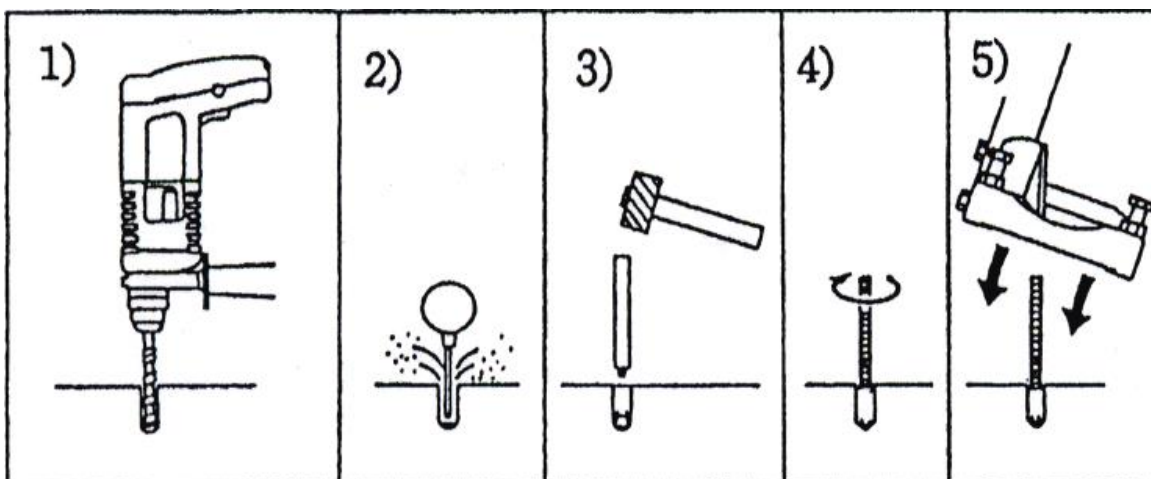
- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. Sekskantbolt Bolt M12x90 | 7. Vinkelskala |
| 2. U-mutter | 8. Skruer for oppretting |
| 3. Bjelke | 9. Flensmutter |
| 4. Indikasjonsetikett | 10. Fot |
| 5. Sekskantbolt M12x70 | 11. Ankerbolt |
| 6. Plate | |

Se skjematisk illustrasjon og liste over deler vedlagt i slutten av denne bruksanvisningen for navn på mer spesifikke deler.

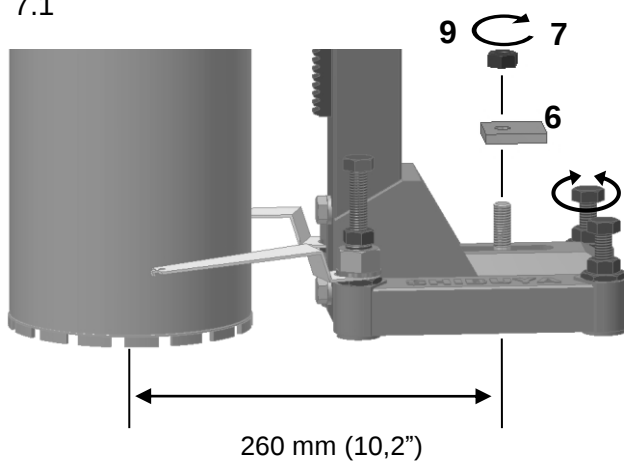
ILLUSTRASJONER AV DRIFT

(Tallene i figuren svarer til det samme overskriftsnummeret i de skriftlige avsnittene.)

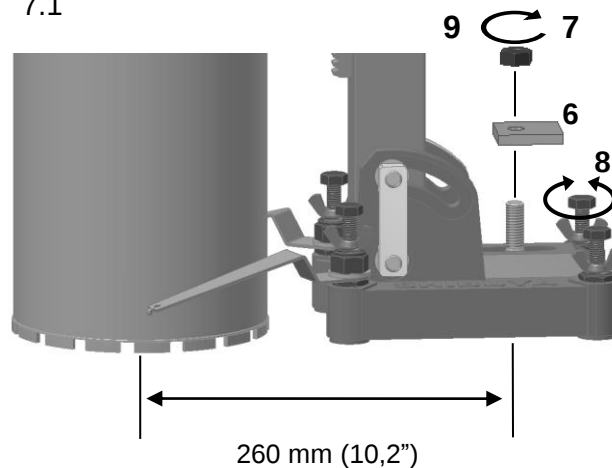
7.1



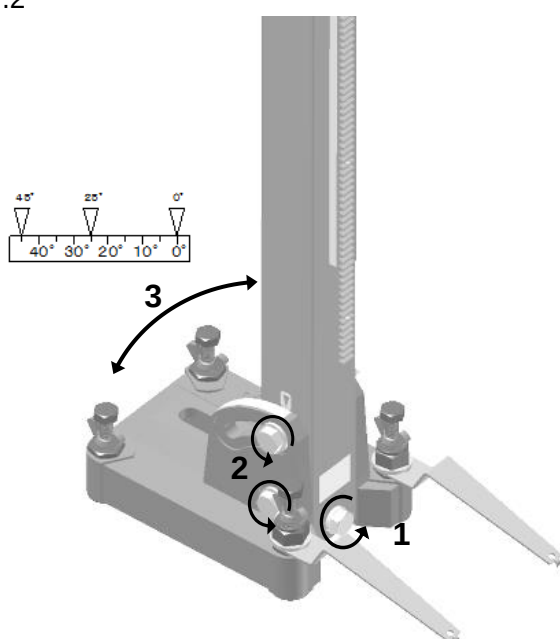
7.1



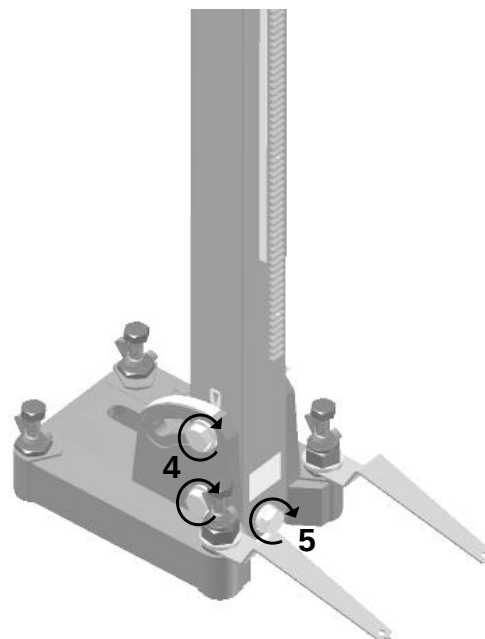
7.1



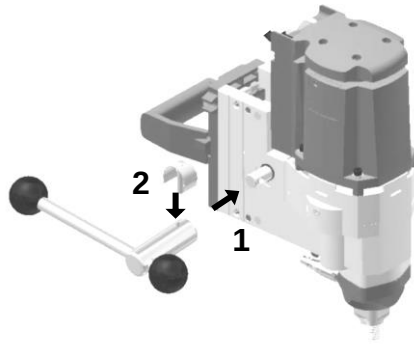
7.2



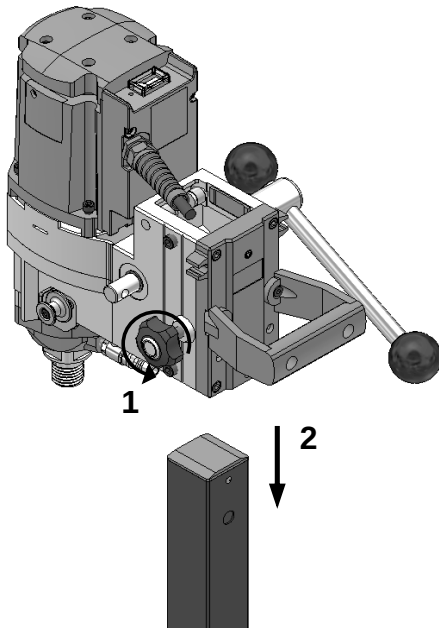
7.2



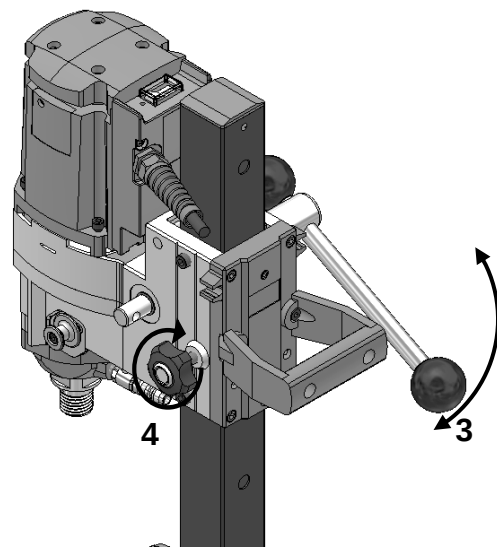
7.3.1



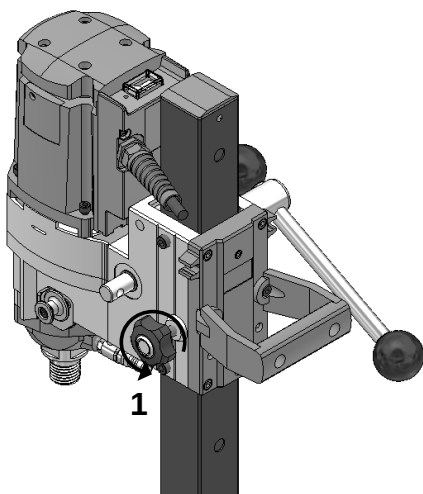
7.3.2



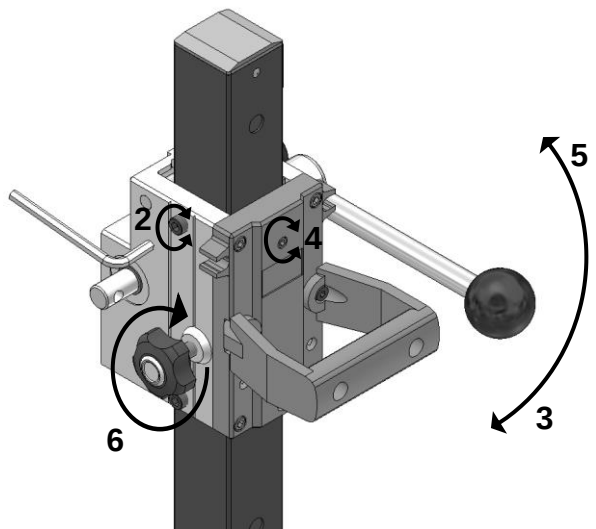
7.3.2



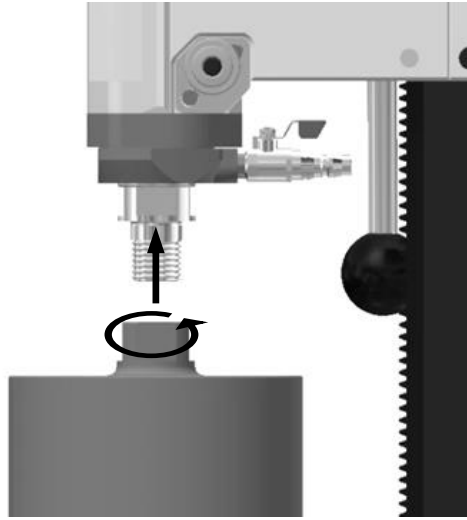
7.3.3



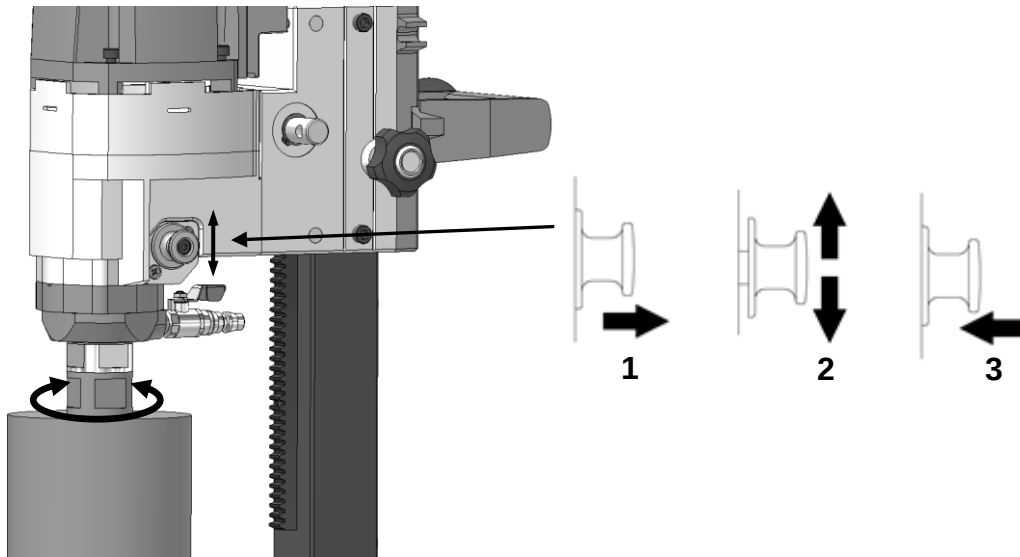
7.3.3



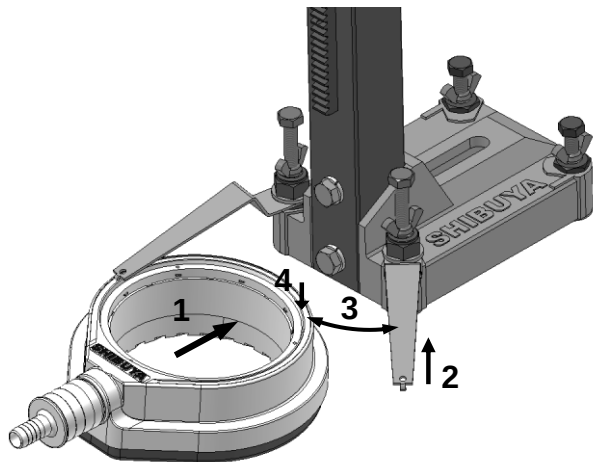
7.4



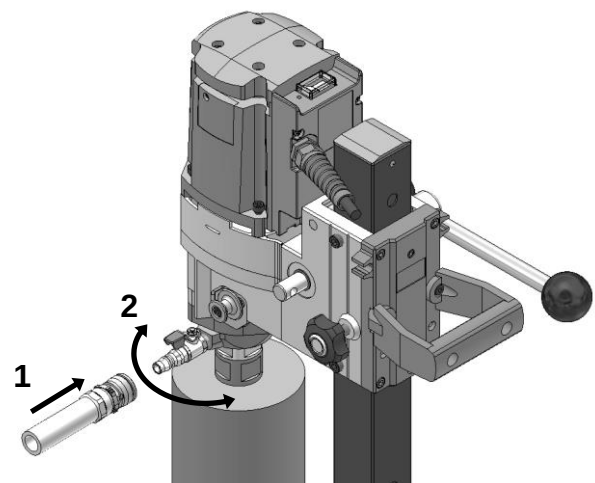
7.5



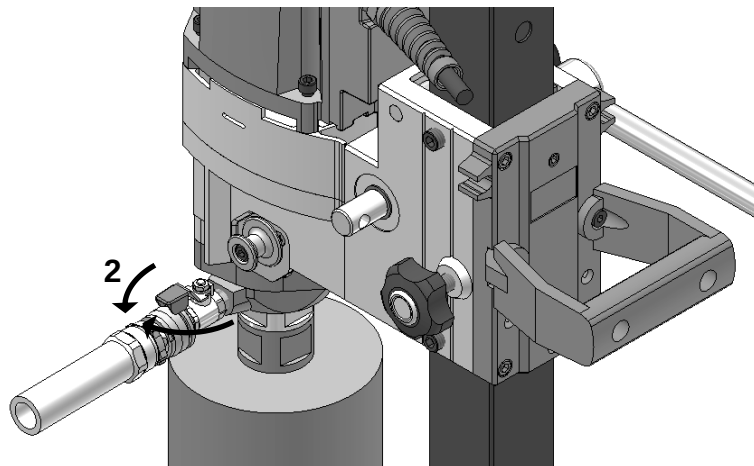
7.6



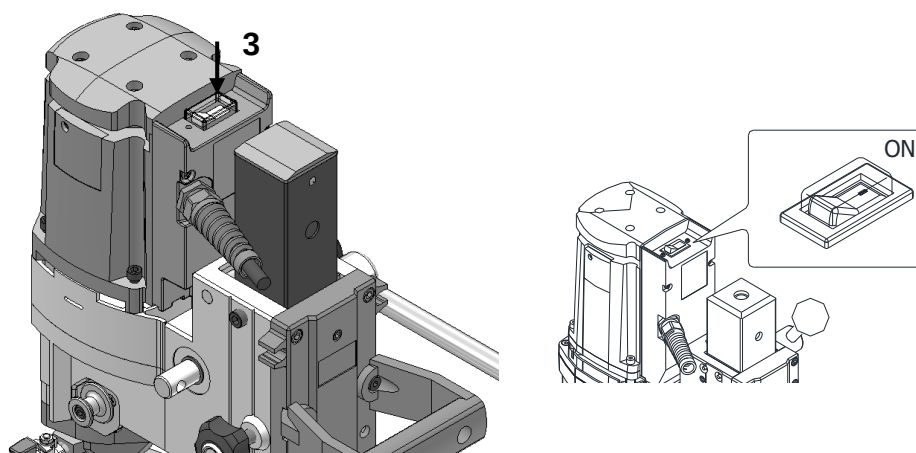
7.7



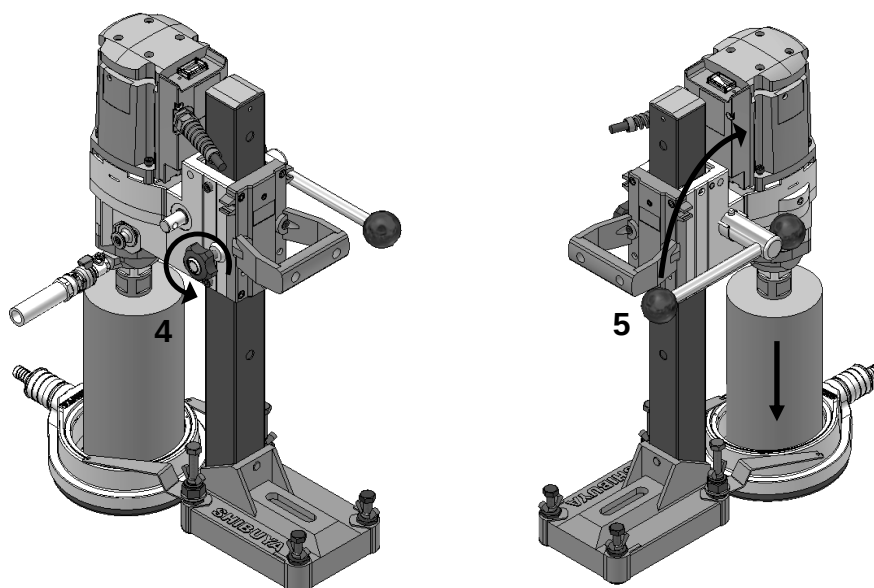
8.2.1



8.2.1



8.2.1



STANDARD TILBEHØR

Sjekk at alle følgende artikler er inkludert i pakken.

TS-165

Artikler	Størrelse	Stk.
Vannoppsamlingsring	Se merknad 1	1

Artikkel i verktøyvesken	Størrelse	Stk.
Skrunøkkel med dobbel ende	13x17 mm	1
Skrunøkkel med en ende	32 mm for UNC / 36 mm for A-Rod Se merknad 2	1
Unbrakonøkkel	4 mm	1
Unbrakonøkkel	6 mm	1
Firkantskive	W3/8	1
Kjernefjerningslasso		1

TS-165(AB52)

Artikler	Størrelse	Stk.
Vannoppsamlingsring	Se merknad 1	1

Artikkel i verktøyvesken	Størrelse	Stk.
Skrunøkkel med dobbel ende	17x19 mm	1
Skrunøkkel med en ende	32 mm for UNC / 36 mm for A-Rod Se merknad 2	1
Unbrakonøkkel	4 mm	1
Unbrakonøkkel	6 mm	1
Firkantskive	W3/8	1
Kjernefjerningslasso		1

Merknader;

- 1 TS-165/TS-165 (AB52) med H1511 inkluderer # 048772 WCR-130 standardpakke.
TS-165/TS-165(AB52) med H1521/H1522 inkluderer #048778 WCR-180 standardpakke, unntatt bæreseskeversjon. TS-165/TS-165(AB52) med H1521/H1522 bæreseskeversjon inkluderer #048772 WCR-130 standardpakke.
- 2 TS-165/TS-165(AB52) med H1511/H1521/H1522 bæreseskeversjon inkluderer i tillegg #004362 skrunøkkel med en ende 24 mm.

INNHold

NAV N PÅ HVER DEL	i
ILLUSTRASJONER AV DRIFT	ii
STANDARD TILBEHØR	vi
INNHold	vii
1. GENERELL INFORMASJON	1
1.1 Sikkerhetsmerknader og deres betydning	1
1.2 Piktogrammer	1
1.3 Skiltetikett for modellnavn	2
1.4 Annen etikett	2
2. BESKRIVELSE	3
2.1 Anvendelser av maskinen	3
3. VIKTIG VARSEL	3
4. SIKKERHET	4
4.1 Sikkerhetstiltak	4
4.1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy	4
4.1.2 Sikkerhetsadvarsler for diamantbor	5
4.1.3 Ekstra sikkerhetstiltak	6
4.2 Sikkerhetsanordninger	7
5. TEKNISKE DATA	8
5.1 Diamant kjernebormaskin	8
5.2 Støyinformasjon og vibrasjonsverdier fastslått i samsvar med EN 62841	9
6. FØR BRUK	10
6.1 PRCD, GFCI og RCD	10
6.2 Skjøteledninger	10
7. SETTE OPP	11
7.1 Feste borestativet med et anker	11
7.2 Justering av vinkelen til borestativet med AB52	12
7.3 Montering av boremotoren med vognblokken på borestativet	12
7.3.1 Feste håndtaket med hurtigutløser til vognblokken	12
7.3.2 Feste boremotoren med vognblokken til borestativet	12
7.3.3 Justere vognblokken	13
7.4 Feste en kjernekrone	13
7.5 Skifte gir (H1521/H1522)	14
7.6 Stille inn en vannoppsamlingsring	14
7.7 Forberedelse til vannforsyning	15
8. DRIFT	15
8.1 Forholdsregler for boreoperasjonen	15
8.1.1 Generelt	15
8.1.2 Elektrisk sikkerhet	15
8.1.3 Annet	16
8.2 Driftsprosedyre	16
8.2.1 Start boring	16
8.2.2 Start etter at kretsbeskytteren er koplet ut	16
8.2.3 Tilstopping av kjernekrone	16
8.2.4 Stopp boring	17
8.2.5 Fjern kjerner med kjernefjerningslassoen	17
9. RENGJØRING	17
10. TILBEHØR (VALGFRITT)	18
11. VEDLIKEHOLD	18
11.1 Utskrifting av kullbørstene	18
12. TRANSPORT OG LAGRING	18

13. FEILSØKING	19
14. AVHENDING.....	20
15. BEGRENSET GARANTI.....	20
16. MÅL.....	20
17. LISTE OVER DELER.....	21

1. GENERELL INFORMASJON

1.1 Sikkerhetsmerknader og deres betydning

I denne bruksanvisningen er faresignaler klassifisert i fire nivåer basert på nivået av potensielle risikoer.



FARE

Dette symbolet angir forestående risikoer som fører til død eller alvorlig skade for operatører og andre, med mindre sikkerhetsreglene blir fulgt.



ADVARSEL



OBS

Dette symbolet angir potensielle risikoer som kan føre til død eller alvorlig skade for operatører og andre, med mindre sikkerhetsreglene blir fulgt.

Dette symbolet angir potensielle risikoer som fører til skade for operatører og andre, med mindre sikkerhetsreglene blir fulgt.

MERK

Dette symbolet brukes for informasjon som er nødvendig for deg å vite.

1.2 Piktogrammer



Sørg for å lese og forstå denne bruksanvisningen nøye før du bruker boremaskinen.



Maskinen kan være et farlig redskap hvis den ikke brukes riktig. Feil og uforsiktig bruk kan føre til død eller alvorlig skade for operatørene og/eller andre.



Ikke kast denne maskinen med husholdningsavfall. Følg nasjonal lovgivning.

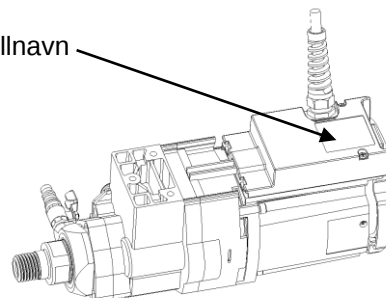
Når du kaster betongslam, spør dine lokale myndigheter om gjeldende bestemmelser.

1.3 Skiltetikett for modellnavn

Denne maskinen har en etikett som er vist på figurene nedenfor. Når etiketten er uleselig eller tapt, må du kontakte en Shibuya-autorisert forhandler for å få en ny.

Serienummeret på modellnavnskiltet angir produksjonsår og måned for boremotoren som vist i eksempelet nedenfor.

Skiltetikett for modellnavn



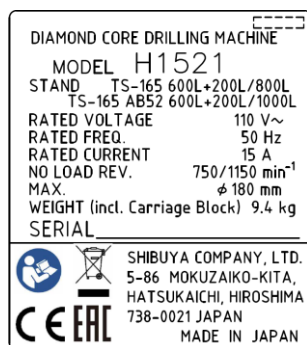
SERIE (prøve): 18 Z 0001

Serienr.

Måned (januar-september = 1-9, oktober = X, november = Y, desember =

Z)

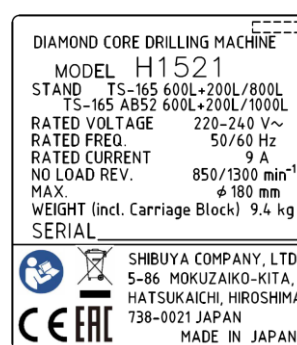
År (2018)



110 V-modell



110-120 V-modell



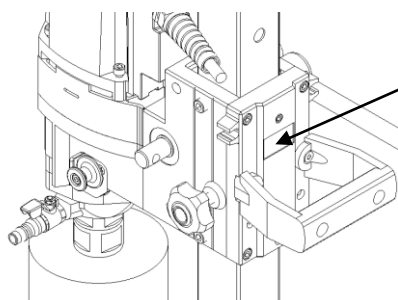
220-240 V-modell

1.4 Annen etikett

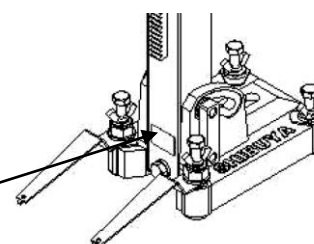
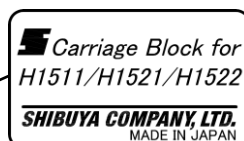
Denne maskinen har etiketter som er vist på figuren nedenfor. Når etiketten er uleselig eller tapt, må du kontakte en Shibuya-autorisert forhandler for å få en ny.



Forhandleretikett (kun CE og US-versjon)



Vognblokketikett



2. BESKRIVELSE

Denne maskinen består av boremotoren og borestativet. Denne maskinen er designet for våt boring i vegger og gulv av betong, naturstein og andre mineralske bygningsmaterialer ved bruk av diamant-kjernebor (diamant-verktøy). Boremotoren må monteres på et Shibuya- borestativet: TS-165 600L + 200L, 800L, TS-165 1000L, TS-165 (AB52) 600L 200L +, eller 1000L. Håndholdt bruk er ikke tillatt.

2.1 Anvendelser av maskinen

- Boring av armert betong for rørarbeid
- Ekstrahering av betongkjerner for styrketesting
- Boring i armert betong, med unntak av boring oppover

3. VIKTIG VARSEL

FARE

- Feil bruk av diamant kjerneboremaskin kan føre til alvorlige eller livstruende skader. Les, forstå og følg denne bruksanvisningen nøye før bruk.
 - Denne maskinen er designet for kjerneboreoperasjoner. Den skal aldri brukes til andre formål. Ikke bruk den som et håndholdt kjernebor.
-

ADVARSEL

- Denne maskinen er beregnet for industrielle bruksområder av erfarne operatører.
 - Bruk alltid sunn fornuft og planlegg arbeidet for å unngå skader. Det er ikke mulig å dekke alle risikoer som kan oppstå under drift i denne bruksanvisningen. Derfor må man vise tilstrekkelig aktsomhet for å sikre sikker drift av denne maskinen.
-

MERK

- Shibuya Company, Ltd. forbeholder seg retten til å endre spesifikasjoner av produkter uten forhåndsvarsler.
 - Opphavsrett reservert for denne bruksanvisningen. Offentliggjøring av teknisk informasjon og tegninger i denne bruksanvisningen, og duplisering uten tillatelse fra Shibuya Company, Ltd. er forbudt.
-

4. SIKKERHET

4.1 Sikkerhetstiltak

Sikkerhetsreglene som er gitt i det følgende avsnittet inneholder alle generelle forholdsregler for elektroverktøy som i henhold til gjeldende standarder, må være oppført i bruksanvisningen. Derfor vil noen av reglene som er oppførte kanskje ikke være relevante for denne maskinen.

4.1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy

ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med denne maskinen. Dersom alle instruksjonene ikke følges som beskrevet nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hånddrevet (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevet (trådløst) elektroverktøy.

1) Sikkerhet i arbeidsområdet

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder fører fort til ulykker.
- b) **Ikke betjen elektroverktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- c) **Hold barn og andre personer unna under betjening av elektroverktøyet.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen.

2) Elektrisk sikkerhet

- a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede (jordet) elektroverktøy.** Uendrede støpsler og tilsvarende uttak reduserer risikoen for elektriske støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede overflater, slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- c) **Ikke eksponer elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Vann som kommer inn i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- d) **Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadete eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- e) **Ved bruk av et elektroverktøy utendørs, brukes en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for elektriske støt.
- f) **Hvis bruk av et elektroverktøy i et fuktig område ikke kan unngås, bruk en jordfeilbryterbeskyttet (RCD) tilførsel.** Bruk av en RCD reduserer faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk maskinen når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av maskinen kan føre til alvorlige personskader.
- b) **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselvern for egnede forhold reduserer risikoen for personskader.
- c) **Forhindre utilsiktet oppstart. Sørg for at strømbryteren er i av-stilling før tilkobling til strømforsyningen og/eller batteripakken, eller ved løfting eller bæring av verktøyet.** Bæring av elektroverktøy med fingeren på bryteren eller energigivende verktøy som har bryteren på fører fort til uhell.
- d) **Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til skader.
- e) **Ikke trakk over. Sørg for skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid.** Dette gir bedre kontroll

over elektroverktøyet i uventede situasjoner.

- f) **Kle deg riktig. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær unna bevegelige deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- g) **Hvis apparatet er forsynt med en støvutvinning og oppsamlingsutstyr, må disse festes og brukes riktig.** Bruk av støvsuger kan redusere støvrelaterte farer.
- h) **Hyppig bruk kan gjøre deg velkjent med verktøy, men det må på ingen måte gjøre deg for selvsikker slik at du ignorerer sikkerhetsprinsippene for verktøyet.** En uforsiktig handling kan medføre alvorlig skade på en brøkdel av et sekund.

4) Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- a) **Ikke bruk elektroverktøyet på en insisterende måte. Bruk riktig elektroverktøy for bruksområdet ditt.** Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere i den hastigheten som den ble laget for.
- b) **Ikke bruk elektroverktøy hvis bryteren ikke slår det av og på.** Et elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- c) **Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken hvis den er avtagbar, fra elektroverktøyet før du foretar noen justeringer eller skifter deler, eller oppbevarer elektroverktøy.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte opp elektroverktøyet ved et uhell.
- d) **Oppbevar elektroverktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn og ikke la personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksene betjene maskinen.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Se etter feiljustering av bevegelige deler, brudd på deler og andre tilstander som kan påvirke drift av elektroverktøyet. Hvis det er skadet, må det repareres før bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har lavere sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- g) **Bruk elektroverktøyet, tilbehør, verktøydeler osv. i henhold til disse anvisningene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- h) **Hold håndtak og gripeoverflater tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gir ikke sikker håndtering og kontroll på verktøyet i uventede situasjoner.

5) Service

- a) **Få elektroverktøyet ditt vedlikeholdt av et kvalifisert serviceverksted som kun bruker originale reservedeler.** Dette vil sørge for at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.

4.1.2 Sikkerhetsadvarsler for diamantbor

- a) **Når man utfører boring som krever bruk av vann, led vannet bort fra operatørens arbeidsområde eller bruk en innretning som samler opp væske.** Slike forholdsregler holder operatørens arbeidsområde tørt og reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) **Betjen elektroverktøyet med isolerte gripeoverflater, når det utføres en operasjon hvor skjæreverktøyet kan treffe skjulte ledninger eller egen ledning.** Skjæretilbehør som kommer i kontakt med en « strømførende » ledning kan gjøre eksponerte metalldeler av elektroverktøyet « strømførende » og kan gi operatøren elektrisk støt.
- c) **Bruk hørselsvern under diamantboring.** Eksponering for støy kan føre til hørselstap.
- d) **Når borekronen har satt seg fast, slutt å påføre trykk nedover og slå av verktøyet.** Undersøke og utføre korrigeringsiltak for å fjerne årsaken til tilstoppingen.
- e) **Når du begynner å bore med et diamantbor i arbeidsstykket, sjekk at kronen roterer fritt før du starter.** Hvis kronen sitter fast, kan den ikke starte, verktøyet kan overbelastes, eller det kan føre til at diamantboret løsner fra arbeidsstykket.
- f) **Når borestativet festes med ankre og festeanordninger til arbeidsstykket, må du sørge for at forankringen er egnet til å holde maskinen godt fastspent under bruk.** Hvis arbeidsstykket er av dårlig kvalitet eller porøst, kan ankeret falle ut slik at borestativet løsner fra arbeidsstykket.
- g) **Ved boring gjennom vegger eller tak, sørg for å beskytte personer og arbeidsområdet på den andre siden.** Borekronen kan bore gjennom hullet eller kjernen kan falle ut på den andre siden.
- h) **Ikke bruk dette boreverktøyet for høytliggende boring med vannforsyning.** Vann som kommer inn i elektroverktøyet, øker risikoen for elektriske støt.

4.1.3 Ekstra sikkerhetstiltak

Personlig sikkerhet

- Tukling med eller endringer av maskinen er **ikke** tillatt.
- Maskinen er **ikke beregnet for bruk av uerfarne personer** som ikke har fått spesiell opplæring.
- Hold maskinen utilgjengelig for barn.
- **Unngå å berøre de roterende delene.** Slå på maskinen først etter det er i posisjon på arbeidsstykket. Berøring av de roterende delene, spesielt roterende tilbehørsverktøy, kan føre til skade.
- Unngå hudkontakt med boreslam.
- Støv fra materialer, slik som maling som inneholder bly, enkelte typer tre, betong/mur/stein som inneholder silisiumdioksid, og mineraler samt metaller, kan være helseskadelig. Kontakt med eller innånding av støv kan forårsake allergiske reaksjoner og/eller luftveis- eller andre sykdommer hos brukeren og personer som er tilstede. Visse typer støv er klassifisert som kreftfremkallende, for eksempel eike- og bøkstøv, særlig i forbindelse med tilsetninger for trebehandling (kromat, treimpregneringsmiddel). Asbestholdig materiale skal bare håndteres av spesialister. Bruk et system som fjerner støv som er så effektiv som mulig. Bruk derfor en passende støvsuger av typen som er anbefalt av **spesialister** på trestøv og/eller mineralstøv og som er designet for bruk sammen med dette elektroverktøyet. Sørg for at arbeidsplassen er godt ventilert. Bruk av en støvmaske egnet for den spesielle typen av støv anbefales. Følg nasjonale regler som gjelder for de materialene som du har tenkt å bruke på maskinen.
- Diamantkjerneboremaskinen og diamantkjerneboret er tungt utstyr. Det er en risiko for brudd på deler av kroppen. **Brukeren og andre personer i nærheten, må bruke egnede vernebriller, hjelm, hørselvern, arbeidshansker og vernesko når maskinen er i bruk.**

Forsiktig håndtering og bruk av elektroverktøy

- Sørg for at boremotoren er korrekt festet i borestativet.
- Sørg for at tilbehørsverktøyene som brukes har en spindeltråd som er kompatibel med boremaskinen og at de er riktig sikret i spindelen.

Elektrisk sikkerhet

- **Unngå bruk av skjøteledninger med flere strømuttak** og bruk av flere maskiner samtidig koblet til en skjøteledning.
- Aldri koble inn i stikkontakt som ikke er utstyrt med en jordleder.
- Før arbeidet begynner, **kontrollerer arbeidsområdet (for eksempel ved hjelp av en metalldetektor) for å sikre at det ikke er noen skjulte elektriske ledninger, gass- og vannrør.** Utvendige metalldeleer på maskinen kan bli strømførende, for eksempel når en elektrisk kraftledning skades ved et uhell. Dette utgjør en alvorlig risiko for elektrisk støt.
- Pass på at ledningen ikke kommer i klem og skades når vognblokken rykker frem.
- **Bruk aldri maskinen uten PRCD .** Bruk aldri maskiner uten en isolerende transformator hvis PRCD ikke er utstyrt med det. Test PRCD hver gang før bruk.
- **Sjekk maskinens strømledning med jevne mellomrom** og få den byttet ut av en kvalifisert spesialist dersom den er skadet. Hvis maskinens strømledning er skadet, må den byttes ut av en Shibuya-autorisert forhandler. Sjekk skjøteledninger med jevne mellomrom og bytt dem ut dersom de er skadet. Ikke ta på strømledningen eller skjøteledningen hvis den er skadet under arbeidet. Koble støpselet fra stikkontakten. Skader på strømledninger eller skjøteledninger innebærer en fare for elektrisk støt.

Arbeidsplass

- **Godkjennelse må innhentes fra stedets ingeniør eller arkitekt før boring.** Borearbeid på bygninger og andre konstruksjoner vil kunne påvirke den statiske likevekten til strukturen, særlig når det lages hull i stålarmingsstenger eller lastbærende komponenter.
- Dersom borestativet ikke er blitt festet på riktig måte, flytt alltid boremotoren som er montert på borestativet helt ned for å hindre at stativet velter.
- Hold strømledningen, skjøteledningen, vannslange og vakuumslangen bort fra roterende deler av maskinen.

4.2 Sikkerhetsanordninger

Kretsbeskytter(hovedbryter)



ADVARSEL

Ikke endre kretsbeskytteren.

Denne maskinen er utstyrt med en kretsbeskytter for sikrere drift, for å unngå overbelastning av boremotoren, som kan føre til brann eller røyk.

Kløtsjssystem



OBS

Ikke stram kløtsjen selv.

Denne maskinen er utstyrt med kløtsjssystem for å redusere risikoen når kjernekrone har satt seg fast. Dette systemet har også en viktig funksjon med å beskytte drivverket.

5. TEKNISKE DATA

5.1 Diamant kjernebormaskin

Når den er drevet av en generator eller transformator, må generatorens eller transformatorens utgangseffekt være minst 2,8 kVA (100 V), 2,6 kVA (110-120 V) eller 3,1 kVA (220-240 V). Driftsspenningen fra transformatoren eller generatoren må alltid være spenningen som er angitt på skiltetiketten til modellnavnet.

Spesifikasjonen kan variere for landspesifikke versjoner. Se skiltetiketten til modellnavnet for detaljer om spenning, frekvens, strøm og inngangseffekt.

Informasjon for brukere i henhold til EN 61000-3-11: Oppstart fører til kortvarige spenningsfall. Andre apparater kan bli negativt påvirket på strømtilførselen der forholdene er ugunstige. Ingen funksjonsfeil kan forventes på strømtilførsler med en impedans på mindre enn 0,0308 ohm (220-240 V).

Motormodell	H1511	H1521			H1522
Merkespenning (V)	110-120	100	110/ 110-120	220-240	220-240
Nominell frekvens (Hz)	50/60				
Merkeeffekt (W)	1700	1900	1700	2100	2100
Merkestrøm (A)	15	19	15	9	9
Spindelomdr. uten belastning (min ⁻¹)	950	700/1000	750/1150	850/1300	850/1750
Spindelomdr. ved merkelast (min ⁻¹)	660	490/690	520/790	470/710	470/970
Spindeltråd	UNC 1 1/4"	UNC 1 1/4" eller A-ROD			
Vekt (inkl. vognblokk uten støpsel og ledning) (kg)	8,5 (19 lbs.)	9,4 (21 lbs.)			

Borestativmodell	TS-165 (600L+200L / 800L)	TS-165 (AB52 600L+200L / AB52 1000L)
Maks. kjernekrone diameter. Aktuell (mm)	160 (6") med H1511 / 180 (7") med H1521 eller H1522	
Total høyde (mm)	793 (31,2") / 803 (31,6")	793 (31,2") / 1011 (40")
Fotstørrelse (mm)	146 x 205 (5,7" x 8,1")	146 x 205 (5,7" x 8,1")
Total slaglengde (mm)	535 (21,1") / 545 (21,5")	497 (19,6") / 715 (28,1")
Maks hellingsvinkel for søyle (°)	-	45
Vekt (kg)	6,8 (15 lbs.) / 5,2 (12 lbs.)	7,3 (16 lbs.) / 7,5 (17 lbs.)

MERK

Ikke bruk maskinen på det sted hvor omgivelsestemperaturen er på under 0 grader C (32 grader F) eller over 40 °C (104 °F).

5.2 Støyinformasjon og vibrasjonsverdier fastslått i samsvar med EN 62841

Lydtrykket og vibrasjonsverdiene som er angitt i disse instruksene er målt i henhold til en standardisert test og kan brukes til å sammenlikne et elektroverktøy med en annen. De kan brukes til en foreløpig vurdering av eksponering. De oppgitte dataene representerer de viktigste anvendelsene av elektroverktøyet. Men hvis elektroverktøyet brukes til forskjellig arbeid, med forskjellige tilbehør, eller er dårlig vedlikeholdt, kan dataene variere. Dette kan øke eksponeringen i den totale arbeidstiden. En nøyaktig beregning av eksponering bør også ta hensyn til tidsperioder når maskinen er slått av, eller når det er i gang, men ikke blir brukt for en jobb. Dette kan redusere eksponeringen i den totale arbeidstiden. Identifiser ytterligere sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot virkningene av støy og/eller vibrasjoner, for eksempel: vedlikehold verktøy og tilbehør og organisering av arbeidsmønstre.

Lydtrykket og vibrasjon har blitt målt under følgende betingelser i samsvar med EN62841.

Boremotor	Hastighetsområde	Kjernebor dia.	Betongformulering
H1521 (110 V) H1521 (220-240 V) H1522 (220-240 V)	L (Lav hastighet)	130 mm	Vann/semest-masseforhold: 0,56 Trykkfasthet : 44 N/mm ²

Støyutslippsverdier fastslått i samsvar med EN 62841

Boremotor	H1521 110 V
Lyd(styrke)nivå (L_{WA})	98,2 dB(A)
Usikkerhet for lydstyrkenivå (K_{WA})	3 dB(A)
Lydtrykknivå (L_{pA})	85,7 dB(A)
Usikkerhet for lydtrykknivået (K_{pA})	3 dB(A)

Boremotor	H1521 220-240 V H1522 220-240 V
Lyd(styrke)nivå (L_{WA})	104,6 dB(A)
Usikkerhet for lydstyrkenivå (K_{WA})	3 dB(A)
Lydtrykknivå (L_{pA})	88,6 dB(A)
Usikkerhet for lydtrykknivået (K_{pA})	3 dB(A)

Total vibrasjon (vektorsum av tre retninger) målt i henhold til EN 62841

Treakset total vibrasjon (vektorsum av vibrasjon) ved håndtak for hurtig utløsning (matehåndtak) overstiger ikke 2,5 m / s² i henhold til EN 62841.

6. FØR BRUK

Når du kjøper et komplett sett som består av boremotor og borestativ, er pakken delt inn i to pakker, unntatt bærevskeversjonen. Boremotoren H1511/H1521/1522 (inkludert vognblokk) i polyetylenposen er pakket i esken. Borestativet TS-165 800L/TS-165(AB52) 1000L er pakket i esken. Borestativet TS-165 600L+200L/TS-165 (AB52) 600L+200L er pakket sammen med boremotoren og vognblokken i bærevsken. Monter komponentene som beskrevet i denne bruksanvisningen etter utpakking.

6.1 PRCD, GFCI og RCD

220-240 V modell

ADVARSEL

Bruk alltid en bærbar reststrømenhet (PRCD) også kjent som en jordfeilbryter (GFCI).

Test og tilbakestill PRCD før hver bruk.

1. Koble i et jordet strømuttak.
2. Trykk på «I» eller «RESET»-knappen på PRCD.
Indikatoren tennes.
3. Trykk på «0» eller «TEST»-knappen på PRCD.
Indikatoren slukkes.

110-120 V modell

ADVARSEL

Bruk alltid en reststrømenhet (RCD) også kjent som en jordfeilbryter (GFCI).

Se i bruksanvisningen for RCD eller GFCI.

Spesifikasjoner for en RCD eller GFCI

Strømspanning	110-120 V
Brytestrøm	15 A eller mer
Strøml lekkasje	10 mA eller mindre

MERK

En reststrømenhet (RCD) eller en jordfeilbryter (GFCI) kan ikke brukes for 100 V-modell.

6.2 Skjøteledninger

OBS

- For 220-240 V-modellen, må kun skjøteledninger av en type som er godkjent for bruksområdet og med ledertverrsnitt på 1,5 mm² eller større brukes, og maksimal tillatt lengde på ledningen er 45 meter (148 fot).
- For 110-120 V-modellen, må kun skjøteledninger av en type som er godkjent for bruksområdet og med ledertverrsnitt på 2,0 mm² (14AWG) eller større brukes, og maksimal tillatt lengde på ledningen er 35 meter (115 fot).
- For 100 V-modellen, må kun skjøteledninger av en type som er godkjent for bruksområdet og med ledertverrsnitt på 2,5 mm² (12AWG) eller større brukes, og maksimal tillatt lengde på ledningen er 35 meter (115 fot).
- Slå aldri på boremotoren mens skjøteledninger er sirkulært buntet. De medfølgende sirkulære skjøteledningene kan virke som en spole som genererer et magnetisk felt og varme.

7. SETTE OPP

7.1 Feste borestativet med et anker

FARE

Fest borestativet godt på materialet som skal bores, da maskinen kan bli ustabil under drift, og det kan føre til død eller alvorlige skader på operatører og andre.

ADVARSEL

- Les og følg bruksanvisningen for ankerboltene som brukes med maskinen.
- Benytt ankerbolter der strekkfastheten er større eller lik 24,5 kN (5,5 klbf).
- Ved festing av borestativet på en vegg, må mottiltak tas for å unngå snublefarer.
- Fest aldri borestativet på et tak.

- 1) Bor et hull for innstikkanker, ved hjelp av et slagbor.
Den ideelle avstanden mellom midten av hullet som skal bores og ankerhullet;

TS-165 borestativ med fast fot: 260 mm (10,2")

TS-16 (AB52) borestativ med svingfot: 260 mm (10,2")

- 2) Rens ut ankerhullet.
- 3) Sett ankeret inn i hullet, og hamre et setteverktøy for å feste ankeret godt.
- 4) Skru en gjenget bolt inn i ankeret.
- 5) Sett borestativet, før bolten gjennom ankersporet.
- 6) Sett inn W3/8 firkantet skive (standard tilbehør) i bolten.
- 7) Sett inn en sekskantet mutter i bolten. Stram deretter mutteren midlertidig.
- 8) Juster justeringsboltene for å stabilisere foten. Stram til mutteren på de justerbare boltene for å feste justeringsboltene godt.
- 9) Stram den sekskantede mutteren fast ved hjelp av en skrunøkkel.

7.2 Justering av vinkelen til borestativet med AB52

⚠ OBS

- Før du vipper søylen, sørg for at borestativet er godt festet med en ankerbolt til materialet som skal bores, og at boremotoren med vognblokken er fjernet fra søylen.
- Pass på å ikke klemme fingrene fast mellom søylen og foten.
- Bruk vernehansker.

MERK

Vinkelskalaen angir tilnærmede vinkelgrader. Dersom høyere nøyaktighet er nødvendig, bør du benytte en alternativ målemetode.

Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Løsne og fjern den sekskantede bolten (M12x70) som låser søylen til foten på forsiden av foten. Fjern også fjærskivene (2-12). Behold dem for fremtidig bruk.
- 2) Løsne 2 sekskantede bolter (M12x90) på siden av søylen, slik at søylen kan vippes.
- 3) Vipp søylen til en ønsket vinkel.
- 4) Stram til 2 sekskantede bolter (M12x90) på siden av søylen. Tiltrekningsmomentet er 60 Nm (44 lbf · ft) hver.
- 5) Ved bruk av den som en fast borestativ, sørg for å feste den sekskantede bolten (M12x70) og fjærskivene (2-12) igjen og stramme bolten. Tiltrekningsmomentet er 60 Nm (44 lbf · ft).

7.3 Montering av boremotoren med vognblokken på borestativet

⚠ ADVARSEL

Sørg for at boremotoren er slått av og frakoblet strømforsyningen.

7.3.2 Feste håndtaket med hurtig utløsning til vognblokken

⚠ OBS

Pass på å ikke klemme fingrene fast mellom holderen og håndtak for hurtig utløsning (matehåndtak).

Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Fest håndtaket for hurtig utløsning (matehåndtak) til enten venstre eller høyre side av vognblokken.
- 2) Sett inn beholderen (pinne) for å feste håndtaket med hurtig utløsning til vognblokken.
Pass på at håndtaket sitter godt festet.

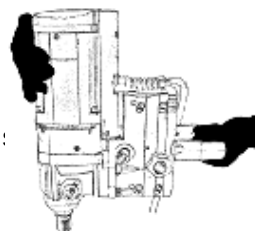
7.3.2 Feste boremotoren med vognblokken til borestativet

⚠ OBS

- Pass på å ikke klemme fingrene fast mellom vognblokken og søylen ved montering av motoren.
- Hold motoren godt med begge hender som vist nedenfor, når motoren monteres på borestativet.
- Håndtaket for hurtig utløsning (matehåndtak) begynner å dreie når tannhjulet på vognblokken og tannstangdrevet på kolonnen er koplet inn. Vær forsiktig så ikke håndtaket treffer kroppen din når vognblokken glir.
- Stram til stoppknotten (vognbremse) for å forhindre at vognblokken sklir utilsiktet.

Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Løsne stoppknotten.
- 2) Monter boremotoren med vognblokken på borestativet.
- 3) Slå på håndtaket for hurtig utløsning for å sette boremotoren i en passende :
- 4) Stram til stoppknotten.



7.3.3 Justere vognblokken

MERK

Justering av vognblokken spiller en viktig rolle i kjerneboreoperasjoner. Uakseptabel klaring i vognblokken vil føre til et høydekast av kjernekrone som kan føre til usymmetrisk kontakt for skaffet og/eller kiling av kjernekrone under drift. Hvis vognblokken er for stram, vil motstanden øke og vognblokken glir ikke smidig langs søylen. Juster vognblokken litt tett og innenfor operatøren slik at han med rimelighet kan mate motoren.

Vognblokken må justeres dersom det er klaring mellom vognblokken og søylen. Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Mens du holder matehåndtaket, løsne stoppknotten.
- 2) Bruk en 6 mm unbrakonøkkel for å stramme/løsne sekskantede kontaktskruer.
2 sekskantede kontaktskruer på venstre side av vognblokken er for justering av klaring på høyre og venstre.
- 3) Dreii matehåndtaket frem og tilbake mens du sjekker klaringen.
- 4) Bruk en 4 mm unbrakonøkkel for å stramme/løsne sekskantede kontaktskruer.
2 sekskantede kontaktskruer på baksiden av vognblokken er for justering av klaring frem og tilbake.
- 5) Dreii matehåndtaket frem og tilbake mens du sjekker klaring.
- 6) Stram til stoppknotten.

7.4 Feste en kjernekrone

ADVARSEL

- Sørg for at boremotoren er slått av og frakoblet strømforsyningen.
 - Bruk aldri boremotorens strøm til å feste en kjernekrone.
-

OBS

Bruk vernehansker når du skifter en kjernekrone. En kjernekrone blir varm ved bruk. Den kan ha skarpe kanter.

MERK

- Bruk kjernekrone i samsvar med EN13236 og/eller EN12413.
 - Av sikkerhetsmessige grunner, må hver skadet (sprukket) del skiftes.
 - Å la en kjernekrone være festet til spindelen kan føre til at kjernekrone festes til spindelen. Bruk av et verktøy for rask frakobling som Slider kan bidra til å unngå en slik tilslutning.
-

Fest en kjernekrone til spindelen fast og sikkert ved å rotere kjernekrone.

Sørg for at endeflaten av kjernekrone er på linje med overflaten til spindelen, slik at kjernekrone ikke kan strammes ytterligere.

7.5 Skifte gir (H1521/H1522)



ADVARSEL

Sørg for at boremotoren er slått av og frakoblet strømforsyningen.



OBS

Girskiftet må gjøres når motoren er helt stanset.

H1521/H1522-boremotor har en 2-girs girkasse. «H» er et høyt hastighetsområde, og «L» er et lavt hastighetsområde.

I henhold til størrelsen eller diameteren til den festede kjernekrone, må skikkelig utstyr velges. Se følgende tabell.

MERK

Denne tabellen er kun veiledende. Maksimal borediameter er avhengig av hardheten på materialet som skal bores.

Boremotormodell	Hastighetsområde	Rev. (Ingen last)	Anbefalt borediameter
H1521	H	1000 min ⁻¹ (100 V) 1150 min ⁻¹ (110-120 V) 1300 min ⁻¹ (220-240 V)	Mindre enn 90 mm (3,5")
	L	700 min ⁻¹ (100 V) 750 min ⁻¹ (110-120 V) 850 min ⁻¹ (220-240 V)	90 mm til 180 mm (3,5" til 7")
H1522	H	1750 min ⁻¹ (220-240 V)	Mindre enn 80 mm (3")
	L	850 min ⁻¹ (220-240 V)	80 mm til 180 mm (3" til 7")

For girskifte, se følgende.

- 1) Trekk ut girskifteknotten.
- 2) Sett den i ønsket posisjon.
- 3) Når girskiftet er fullført, vil knotten bli skjøvet tilbake. Pass på at knotten er skjøvet tilbake i stillingen før du går videre til neste trinn.

MERK

Hvis giret ikke skifter som det skal, skift giret mens du roterer spindelen for hånd.

7.6 Stille inn en vannoppsamlingsring



ADVARSEL

- Sørg for at boremotoren er slått av og frakoblet strømforsyningen.
- Se bruksanvisningen for vannoppsamlingsringen.

Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Plasser en vannoppsamlingsring.
- 2) Trekk bjelkene.
- 3) Skyv bjelkene på ringen.
- 4) Slipp bjelkene på ringen.

7.7 Forberedelse til vannforsyning

OBS

- Påse at vannslangen ikke blir viklet inn i kjernekrone eller andre bevegelige deler.
- Påse at vannslangen har en tilstrekkelig lengde for arbeidsslaget til vognblokken.
- Pass på at vannslangen ikke er skadet.
- Sjekk vannforsyningssystemet for å sikre at det ikke er noen lekkasjer.
- Vann må aldri komme inn i boremotoren.

MERK

- Det maksimale vanntrykket er 3 bar.
- Bruk bare vann (vann fra springen eller ferskvann).
- Maksimal vanntemperatur: 40 grader C (104 grader F).

Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Koble en vannslange fra en kran eller en vanntilførselsanordning til Gardena-koblingen vannkranen på boremotoren.
- 2) Drei svivelringen og juster slangestillingen på riktig måte.

8. DRIFT

8.1 Forholdsregler for boreoperasjonen

FARE

- Følgende instruksjoner er viktige sikkerhetstiltak som du må følge.
- Feil bruk kan føre til død eller alvorlig skade for operatørene og/eller andre.

Sørg for følgende før du kobler inn.

8.1.1 Generelt

- Kontroller at brukeren har lest og forstått denne bruksanvisningen.
- Pass på at operatøren bærer riktig verneutstyr som hjelm, vernebriller, hørselsvern, støvmaske, vernehansker og sklisikre sko. Langt hår må settes opp.
- Avhengig av gjeldende standard, pass på å ikke bli værende i miljøet som overstiger tillatt lydnivå over lengre tid.
- Sjekk at kjernekrone er festet til spindelen på riktig måte. Når den er feiljustert eller løs, fest den på nytt.
- Pass på å ikke få ansiktet nær luftavløpet.
- Ikke stikk hender, armer, ansikt og andre kroppsdeler inn i arbeidsområdet til vognblokken.

8.1.2 Elektrisk sikkerhet

- Bruk aldri denne maskinen uten PRCD, GFCI eller RCD.
- Ikke bor oppover horisontalt. Vann kan lekke inn i motoren.
- Ved boring av vegger, må en egnet vannoppsamlingsanordning brukes.
- Kontroller at nettspenningen er lik spenningen som er vist på etikettskiltet til modellnavnet til elektroverktøyet. Hvis spenningen er lav, øker strømmen sannsynligvis og derfor koples kretsbeskytteren ut ofte.
- Sikre at det er nok strøm til maskinen.
- Bruk en fungerende generator eller transformator.
- Når den er drevet av en generator eller transformator, må generatorens eller transformatorens utgangseffekt være minst 2,8 kVA (100 V), 2,6 kVA (110-120 V) eller 3,1 kVA (220-240 V).
- Pass på at det ikke er skade på støpselet, ledningen og strømuttaket. Hvis det er noen skade, ta kontakt med en Shibuya-autorisert forhandler for reparasjon.
- Slå aldri på boremotoren mens skjøteledninger er sirkulært buntet. De medfølgende sirkulære skjøteledningene kan virke som en spole som genererer et magnetisk felt og varme.
- Før tilkobling til strømforsyningen, sørg for at hovedbryteren er i AV-stilling (0). Hvis hovedbryteren er i PÅ-stilling (I), starter boremotoren utilsiktet ved bruk av strøm, noe som kan føre til skade på brukeren eller andre.

8.1.3 Andre

- Kontroller at disse delene er fast montert;

- a) Foten og overflaten av materialet som skal bores.
- b) Søyle og vognblokk.
- c) Vognblokk og boremotor.
- Pass på at strømkabelen, vannslangen og operatørens beskyttelsesklær ikke berører kjernekrone.
- Sørg for at luftinntaket til boremotoren som ligger på oversiden av motoren ikke er blokkert. Utilstrekkelig avkjøling kan føre til skade på motoren.
- Sørg for at eventuelle justeringsnøkler, skiftenøkler og fastnøkler ikke er festet til maskinen før du starter boringen og under drift.

8.2 Driftsprosedyre

8.2.1 Start boring

FARE

- **Sørg for at operatøren(e) står støtt, og hold folk borte fra arbeidsområdet før start.**
- **For penetrasjonsarbeid, sørg for å ha riktig beskyttelse for operatørene, samt folk og eiendom på motsatt side av veggen eller under gulvet.**
- **Hold hender og andre kroppsdeler borte fra roterende deler mens boremotoren er i gang.**
- **Ikke bruk for mye trykk på matehåndtaket i begynnelsen av boringen. Hurtig borestart kan knuse deler av kjernekrone og delene kan forårsake skader. Øk gradvis trykket til stabil matehastighet.**
- **Ikke berør metalldelene på matehåndtaket bortsett fra kuleknotten(e). Det kan føre til elektrisk støt og klemte fingre.**

Følg prosedyren nedenfor.

- 1) Sett støpselet inn i stikkkontakten via a PRCD, GFCI eller RCD.
For bruk av en PRCD, GFCI og RCD, se punkt 6.1.
- 2) Åpne vannkranen for å starte vanntilførselen.
- 3) Slå på hovedbryteren for å starte boremotoren.
- 4) Løsne stoppknotten og begynn å mate vognblokken ved å dreie matehåndtaket til kjernekrone er i kontakt med borehullets overflate.
- 5) Når enden av kjernekrone kommer i kontakt, påfør kun lett trykk til segmentene i kjernekrone kommer helt inn i materialet. Øk deretter gradvis trykket til stabil matehastighet.

8.2. 2 Start etter at kretsbeskytteren er koplet ut

ADVARSEL

Hovedbryteren forblir i PÅ (I)-posisjon selv etter at boremotoren har slått seg av på grunn av situasjoner som elektrisk strømbrudd. For å unngå utilsiktet start av motoren sørg for å slå av (0) hovedbryteren umiddelbart etter at motoren er avslått.

Denne boremotoren er utstyrt med en kretsbeskytter for å beskytte motoren. Kretsbeskytteren koples ut når den oppdager overstrøm under operasjonen.

For å starte boremotoren på nytt, slå på hovedbryteren igjen. Juster matetrykket slik at kretsbeskytteren ikke koples ut.

8.2.3 Tilstopping av kjernekrone

ADVARSEL

- **Sørg for at boremotoren er slått av og frakoblet strømforsyningen.**

Dersom kjernekrone har satt seg fast, følg prosedyren nedenfor for å fjerne betongkjernen før omstart av boremotoren.

- 1) Steng vannkranen for å stoppe vanntilførselen.
- 2) Kople boremotoren fra strømforsyningen.
- 3) Fjern betongkjernen.
- 4) Sett støpselet inn i stikkkontakten via en PRCD, GFCI eller RCD igjen.
For bruk av en PRCD, GFCI og RCD, se punkt 6.1.
- 5) Åpne vannkranen for å starte vanntilførsel.
- 6) Slå på hovedbryteren for å starte boremotoren på nytt.

8.2.4 Stopp boring

ADVARSEL

Ikke la vannet og/eller betongslam sprute på boremotoren, kabel, støpsel og

strømforsyningen.

Følg prosedyren nedenfor.

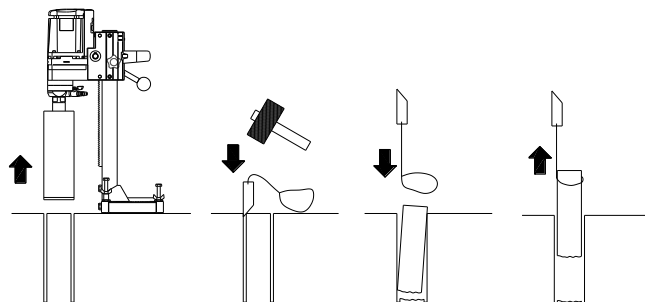
- 1) Når kjernekrone når ønsket dybde, dreier du matehåndtaket bakover for å trekke ut kjernekrone fra overflaten av boreobjektet.
- 2) Trekk til stoppknotten for å feste vognblokken på søylen.
- 3) Slå av hovedbryteren for å stoppe boremotoren.
- 4) Steng vannkranen for å stoppe vanntilførselen.
- 5) Kople fra boremotoren, og fjern deretter kjernekrone fra spindelen.
- 6) Løsne stoppknotten og dreier du matehåndtaket for å trekke opp vognblokken til den øvre enden av søylen.
- 7) Løft opp og fjern boremotoren med vognblokken fra søylen.
- 8) Fjern borestativet fra overflaten av boreobjektet.

8.2.5 Fjern kjerner med kjerne fjernings lassoen

⚠ ADVARSEL

- Kjernefjerningslassoen er kun konstruert for å fjerne betongkjerner. Den skal aldri brukes til andre formål.
- Selv om dette verktøyet har tilstrekkelig lengde på ledning for å trekke opp 250 mm (10") diameterkjerner, er maksimal kjernestørrelse avhengig av vekten og lengden til kjernen, og situasjoner.

Følg prosedyren som er vist i illustrasjonen nedenfor.



9. RENGJØRING

⚠ ADVARSEL

- Boremotoren må alltid kobles fra strømforsyningen før vedlikehold, rengjøring og inspeksjon.
- Boremotoren må aldri senkes ned i vann eller noen annen form for væske. Det kan føre til elektrisk støt for brukeren og andre, og kortslutning av motoren.

Rengjøringsprosedyre følger.

- 1) Påse at boremotoren er koblet fra strømforsyningen, før rengjøringen begynner.
- 2) Tørk av hver del av boremotoren med et fuktig håndkle som er tett vridd.
- 3) Tørk av hver del av borestativet med et fuktig håndkle.
- 4) Vask av betongslam som sitter fast på foten, skruer for oppretting og søylen.
- 5) Gni hver del av maskinen med en tørr klut.

10. TILBEHØR (VALGFRITT)

Følgende elementer er tilgjengelige som tilleggsutstyr.

1 : Vanntank

11. VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at boremotoren er slått av og frakoblet strømforsyningen.
- Bruk kun originale Shibuya-reservedeler til vedlikeholdet beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Reparasjoner utenom vedlikehold beskrevet i denne bruksanvisningen må utføres av kvalifisert personell. Sikkerheten til elektroverktøyet kan således opprettholdes.

11.1 Utskifting av kullbørstene

Kontroller den gjenværende lengden av kullbørster hver 100 driftstimer. Hvis kullbørstene er slitt ned til 7 mm eller mindre, skift dem ut med nye kullbørster. Sørg for å skifte ut begge sider av kullbørstenesom et par.

MERK

Skift alltid ut begge kullbørstene som et par. Bruk Shibuyas originale kullbørster (kullbørste: 049626).

Følg prosedyren nedenfor.

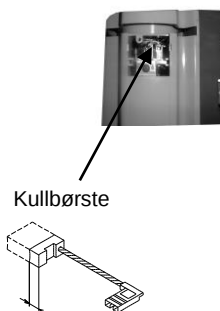
- 1) Løsne skruen på børstedekselet med en Phillips-skrutrekker og fjern børstedekselet.
- 2) Trekk ut festeterminalen til kullbørsten fra børsteholderen med en skrutrekker med flatt spor.
- 3) Hold opp fjæren og trekk ut kullbørsten mens du holder fjæren med fingrene.
- 4) Sett inn en kullbørste i børsteholderen.
- 5) Slipp fjæren for å holde midten av kullbørsten.
- 6) Koble festeterminalen til børsteholderen.
- 7) Fest børstedekselet med skruen. Pass på å ikke klemme blytråden med børstedekselet.

Løsne skruen



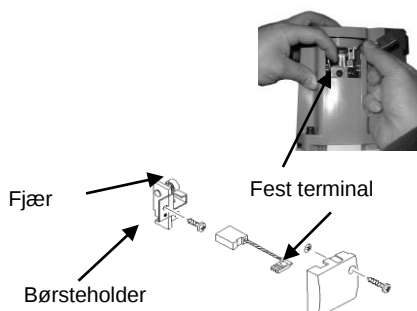
Kullbørstedeksel

Fjern børstedekselet



Kullbørste

Ta ut kullbørsten



Fjær

Børsteholder

Fest terminal

7 mm

12. TRANSPORT OG LAGRING

⚠ ADVARSEL

Oppbevar maskinen på et sted som kan låses. Oppbevares utilgjengelig for barn og uvedkommende.

MERK

- Ikke oppbevar maskinen på det sted hvor omgivelsestemperaturen er på under 0 grader C (32 grader F) eller over 40 °C (104 °F). Oppbevar dessuten aldri maskinen et sted hvor omgivelsestrykket er lavere enn 80 kPa (12 psi). Oppbevar maskinen i tørre forhold.
- Hold matehåndtaket og gripehåndtaket tørre, rene og frie for olje og fett.
- Transporter boremotoren, borestativet og kjernekrone som separate enheter. Hold boremotoren (med vognblokk) stramt med gripehåndtaket.

13. FEILSØKING

Problem	Hva du skal gjøre først	Mulige årsaker	Mottiltak
Boremotoren starter ikke.	(1) Slå av hovedbryteren. (2) Slå av PRCD (220-240V) og koble boremotoren fra strømforsyningen.	Feil i strømtilførselen	Koble boremotoren til en annen strømforsyning og sjekke om boremotoren virker. Sjekk skjøteledningen, RCD/GFCI/PRCD, strømforsyning, og uttaket. Bytt dem om nødvendig.
		Andre elektroverktøy er koblet til strømforsyningen.	Koble de andre elektroverktøyene fra strømforsyningen. Sikre minst 2,8 kVA (100 V), 2,6 kVA (110-120V) eller 3,1 kVA (220-240V) for boremotoren.
		Strømkabelen/støpselet er skadet.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.
		Hovedbryteren er skadet.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.
		Armaturen/feltspolen er skadet.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.
		Kullbørstene er slitte.	Skift ut kullbørstene.
	(1) Slå av hovedbryteren. (2) Sjekk PRCD (220-240 V).	PRCD er slått av.	Slå på PRCD.
Motoren virker, men kjernekrone dreier ikke godt/unormale lyder.	(1) Slå av hovedbryteren. (2) Slå av PRCD (220-240V) og koble boremotoren fra strømforsyningen. (3) Sjekk at girskiftknotten (H1521/H1522) skiftes riktig. (4) Kontroller kjerneboret.	Girskiftknotten skiftes ikke riktig.	Skift girskiftknotten for å koble inn tannhjul riktig.
		Kløtsj er slitt eller løs.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.
		Gir er slitt eller skadet.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.
		Fragmenter av arbeidsmaterialer som armeringsstål, betong, stein sitter fast mellom kjernekrone og borematerialer.	Fjern betongkjernen fra kjernekrone.
Boremotoren slås av under operasjonen.	(1) Kontroller om kretsbeskytteren ble koplet ut.	Hvis kretsbeskytteren ble koplet inn, ble boremotoren overbelastet fordi den brukte for mye matetrykk.	Start boring og pass på å ikke bruke for mye matetrykk.
	(2) Kontroller om PRCD ble koplet ut (220-240).	Dersom PRCD ble utløst, ble elektrisk lekkasje oppdaget eller spenning falt.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler eller elektroingeniør.
	(3) Koble boremotoren fra strømforsyningen.	Elektrisk strømbrydd	Sjekk den elektriske forsyningen med elektroingeniør.
Vannlekkasjer fra vannlekkasjehull/svivelring/spindelaksel.	(1) Slå av hovedbryteren. (2) Slå av PRCD (220-240V) og koble boremotoren fra strømforsyningen. IKKE RØR KONTAKTEN MED VÅTE HENDER.	Oljetetninger er slitte.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.
		Vanntrykket er for høyt.	Redusere vanntrykket til mindre enn 3 bar.
Borkrone kan ikke festes til spindelen.	(1) Kontroller kjernekronestråder og spindelgjenger.	Kjernekronestråden er blokkert med skitt eller skadet.	Rengjør tråden, eller bytt kronen om nødvendig.
		Spindeltråden er blokkert med skitt eller skadet.	Rengjør tråden. Hvis spindelen ble skadet, ta kontakt med en Shibuya-autorisert forhandler.
Boreytelsen går ned	(1) Slå av hovedbryteren. (2) Slå av PRCD (220-240V) og koble boremotoren fra strømforsyningen. (3) Kontroller avløpsvannet fra borehullet.	Hvis vannet inneholder jernpulver, skjærer maskinen i armeringsjern.	Start boring på nytt og pass på å ikke bruke for mye matetrykk.
		(4) Kontroller vanntilførselen	Øk vanntilførselsmengden.
		Kjernekrone er slitt, skadet eller defekt.	Skift ut med en ny kjernekrone.
	(5) Sjekk kjernekrone.	Kjernekrone segmentene er glasserte.	Kontakt kjernekrone selgeren for å be om korrekte kvessemetoder.
		Aggregatet av betong er for hardt.	Bruk en kjernekrone med mykere segmenter.
		Maksimal boreddybde er nådd.	Fjern kjernen og bruk en forlengelsesstang for kjernekrone.
		Foten er ikke sikkert festet til arbeidsmaterialet.	Sett opp maskinen igjen. Foreta sikker forankring på nytt/juster skruer for ordentlig oppretting.
	(6) Rist boremotoren/stativet/kjernekrone for å se om det rister.	Det er klaring mellom vognblokken og søylen.	Juster vognblokken.
		Skruer som fester foten og søylen, vognblokken og motoren er løst.	Stram skruene.
	(7) Se etter aksielt kast av spindelen.	Aksielt kast av spindelen er observert.	Kontakt en Shibuya-autorisert forhandler.

14. AVHENDING



Ikke kast denne maskinen med husholdningsavfall. Følg nasjonal lovgivning.

Med hensyn til miljøforhold, er det problematisk å tillate at boreslam flyter direkte ut i elver, sjøer eller avløpssystem uten passende forbehandling. Spør lokale myndigheter om gjeldende bestemmelser.

15. BEGRENSET GARANTI

Hvert Shibuya-produkt er grundig kontrollert og testet før det forlater fabrikken. Skulle noen problemer oppstå, returner hele maskinen forhåndsbetalt til din nærmeste Shibuya-autoriserte forhandler. Dersom inspeksjon viser at problemer er forårsaket av defekt utførelse eller materiale, vil alle reparasjoner utføres kostnadsfritt, og maskinen vil bli returnert.

Denne garantien gjelder ikke dersom;

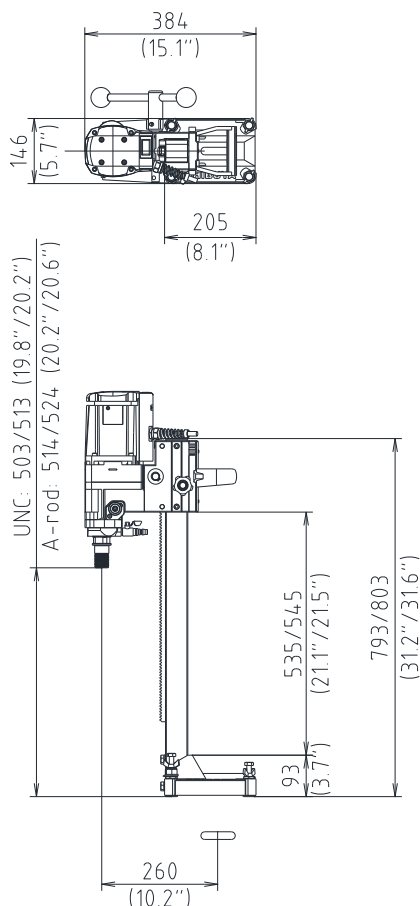
- 1) Reparasjoner eller forsøkt på reparasjoner er gjort av andre personer enn en Shibuya-autorisert forhandler.
- 2) Reparasjon er nødvendig på grunn av normal slitasje.
- 3) Maskinen har vært involvert i en ulykke.
- 4) Maskinen er misbrukt.
- 5) Maskinen har vært brukt etter delvis svikt eller normal slitasje.
- 6) Maskinen er endret eller brukt med feil tilbehør
- 7) Maskinens garantiperiode på 1 år er utløpt ved mottak av maskinen.

Ingen annen garanti, skriftlig eller muntlig er autorisert.

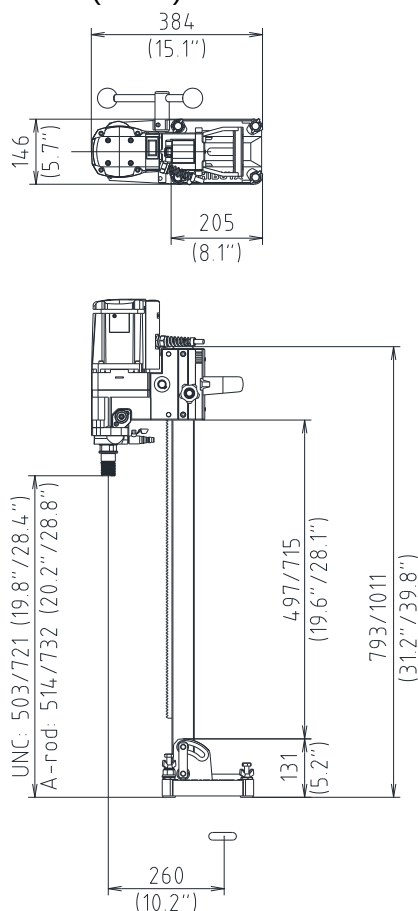
16. MÅL

Enhet: mm [tommer]

TS-165 600L+200L / 800L



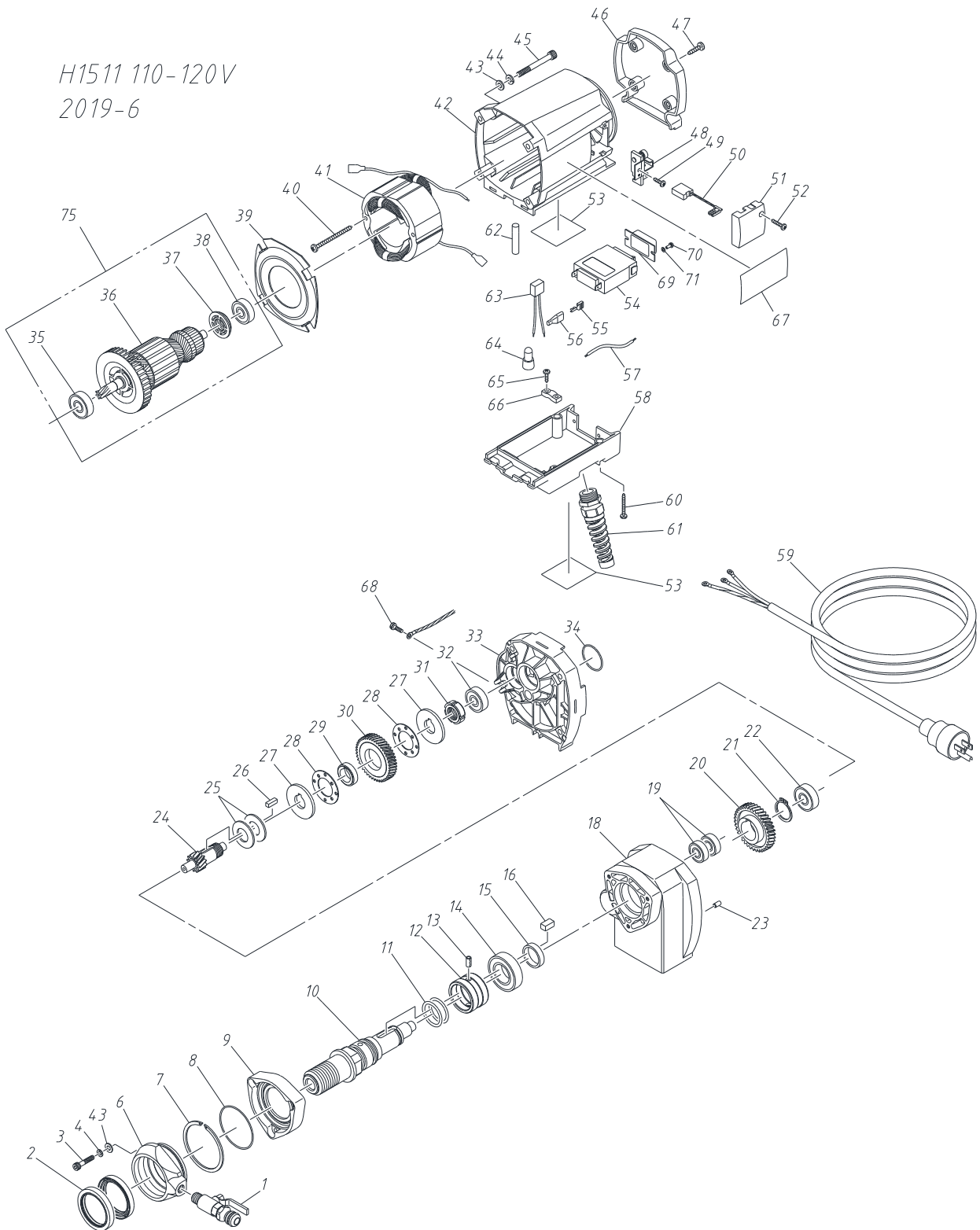
TS-165(AB52) 600L+200L / 1000L



17. LISTER OVER DELER

H1511 BOREMOTOR

H1511 110-120V
2019-6



H1511 BOREMOTOR

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
1	WATER COCK-GARDENA		1	044137
2	OIL SEAL	HMSA42557(SUS)	2	042178
3	HEX. SOCKET BOLT	M5 × 25	3	042179
4	SPRING WASHER	5	3	042180
6	SWIVEL RING		1	051922
7	SNAP RING	SA63	1	005085
8	O-RING	S55	1	042182
9	FIXING RING		1	051923
10	SPINDLE (U)		1	042231
11	O-RING	P28	2	000070
12	SEAL RING		1	042139
13	SPRING PIN	6 × 12AW(SUS)	1	000004
14	BALL BEARING	6005DDU	1	001694
15	SPACER TUBE		1	042140
16	PARALLEL KEY	8 × 7 × 15	1	042141
18	GEAR CASE		1	051924
19	BALL BEARING	6000ZZ	2	000112
20	NO. 4 GEAR		1	042143
21	SNAP RING-C	25	1	000689
22	BALL BEARING	6201ZZ	1	000028
23	PARALLEL PIN	A5 × 10	1	006559
24	NO. 3 GEAR		1	042144
25	SPRING PLATE	MDS18-2	2	000014
26	PARALLEL KEY	5 × 5 × 15	1	008118
27	CLUTCH		2	042145
28	WASHER		2	042146
29	METAL		1	042147
30	NO. 2 GEAR		1	042148
31	TWIN FU NUT	TFU03SC	1	041776
32	BALL BEARING	6200ZZ	1	000030
33	BALL BEARING COVER		1	051925
34	O-RING	S32	1	005389
35	BALL BEARING	6201DDW	1	042150
36	ARMATURE 110-120V		1	
37	COLLAR		1	042152

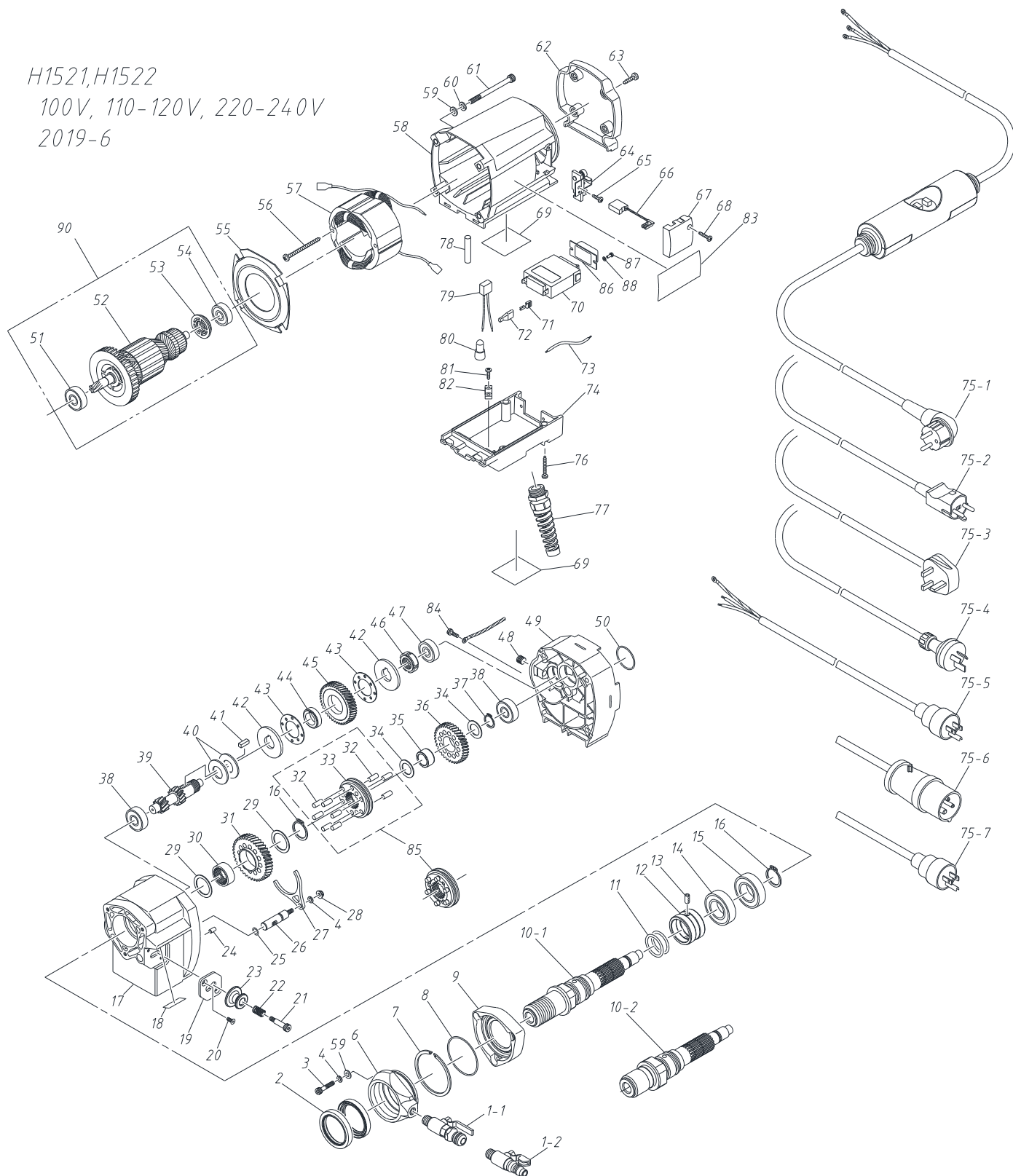
POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
38	BALL BEARING	6200DDW	1	045620
39	FAN CASING		1	042153
40	TAPPING SCREW PANHEAD	5 × 60	2	042154
41	FIELD COIL 110-120V		1	052568
42	MOTOR HOUSING		1	051927
43	WASHER	ROUND 6	7	042157
44	SPRING WASHER	2- 6	4	042158
45	HEX SOCKET BOLT	M6 × 55	4	042159
46	TAIL COVER		1	051928
47	TAPPING SCREW PANHEAD	5 × 20	4	042161
48	BRUSH HOLDER		2	042162
49	SCREW TRUSS PC	4 × 14	2	042163
50	CARBON BRUSH		2	049626
51	BRUSH COVER		2	051929
52	TAPPING SCREW PANHEAD	4 × 20	2	042166
53	MOTOR NAME PLATE 110-120V		2	
54	CIRCUIT PROTECTOR 110-120V	NRAR1100-15AAA	1	001944
55	FASTEN TERMINAL		2	000057
56	CAP		2	000056
57	LEAD WIRE		1	000060
58	SWITCH BOX		1	051931
59	PLUG WITH CABLE	110-120V US	1	042781
60	SCREW PANHEAD B TIGHT	4 × 30	2	042171
61	CABLE SLEEVE		1	052825
62	INSULATION TUBE	φ 8 × 40	1	042174
63	CONDENSER	0.1 μ F	1	000059
64	CLOSED-END CONNECTOR	5.5SD	2	000055
65	TAPPING SCREW PANHEAD	4 × 16	2	005495
66	CORD FIXER		1	042177
67	LABEL		1	052181
68	SCREW PANHEAD W/SW	M4 × 10	1	000690
69	DUST COVER	NRAR	1	000131
70	SCREW PANHEAD W/SW	M3 × 8	2	043093
71	WASHER	3	2	043094
75	ARMATURE ASSY 110-120V	35+36+37+38	1	052567

H1521/H1522 BOREMOTOR

H1521,H1522

100V, 110-120V, 220-240V

2019-6



H1521/H1522 BOREMOTOR

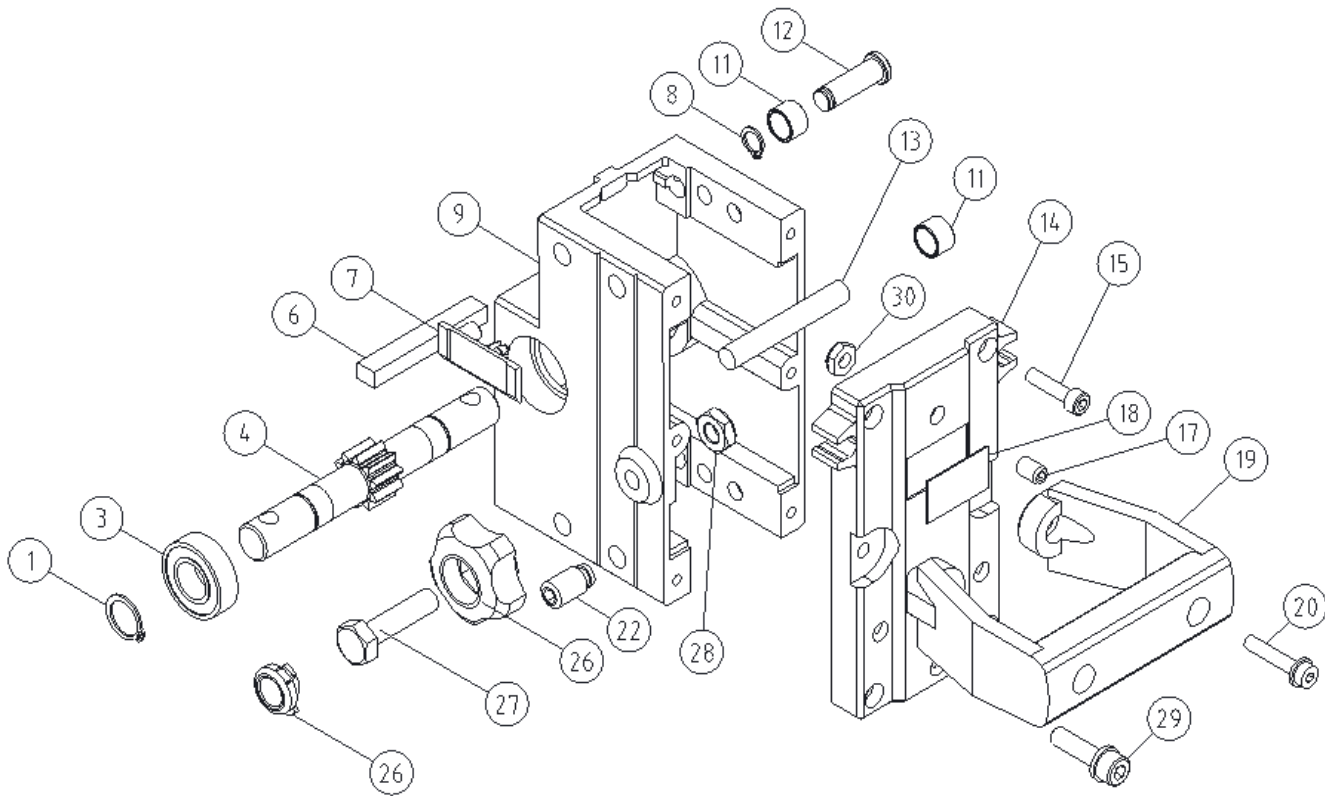
POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
1-1	WATER COCK-GARDENA		1	044137
1-2	WATER COCK-SHIBUYA	1/4-φ16	1	000061
2	OIL SEAL	HMSA42557(SUS)	2	042178
3	HEX. SOCKET BOLT	M5×25	3	042179
4	SPRING WASHER	5	3	042180
6	SWIVEL RING		1	051922
7	SNAP RING	SA63	1	005085
8	O-RING	S55	1	042182
9	FIXING RING		1	051923
10-1	SPINDLE (U)		1	042237
10-2	SPINDLE (A)		1	042236
11	O-RING	P28	2	000070
12	SEAL RING		1	042139
13	SPRING PIN	6×12AW(SUS)	1	000004
14	BALL BEARING	6005DDU	1	001694
15	BALL BEARING	6005ZZ	1	041710
16	SNAP RING-C	25	2	000689
17	GEAR CASE		1	051932
18	SHIFT POSTION STICKER		1	042186
19	PLATE		1	042187
20	SCREW COUNTERSUNK	M4×10	2	000712
21	STRIPPER BOLT	MSB6.5-20	1	006509
22	COIL SPRING		1	000171
23	KNOB		1	043060
24	PARARREL PIN	A5×10	1	006559
25	O-RING	P8	1	042190
26	GEAR CHANGE SHAFT		1	042191
27	LEVER		1	042192
28	U-NUT FLANGED	M5	1	042193
29	SHIM RING		2	042194
30	METAL		1	042195
31	NO.6 GEAR		1	042196
32	NEEDLE ROLLER	AVAILABLE AS POS.#85 CODE #042700 CLUTCH NO.3 WITH ROLLERS		
33	CLUTCH NO.3			
34	SHIM RING		2	042199
35	METAL		1	042200
36-1	NO.4 GEAR	H1521	1	042201
37	SNAP RING-C	17	1	000272
38	BALL BEARING	6201ZZ	2	000028
39-1	NO.3-5 GEAR	H1521	1	042203
40	SPRING PLATE	MDS18-2	2	000014
41	PARARREL KEY	5×5×15	1	008118
42	CLUTCH		2	042145
43	WASHER		2	042146
44	METAL		1	042147
45	NO.2 GEAR		1	042148
46	TWIN FU NUT	TFU03SC	1	041776
47	BALL BEARING	6200ZZ	1	000030
49	BALL BEARING COVER		1	051936
50	O-RING	S32	1	005389
51	BALL BEARING	6201DDW	1	042150
52-1	ARMATURE 220-240V		1	
52-2	ARMATURE 110-120V		1	

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
52-3	ARMATURE 100V		1	
53	COLLAR		1	042152
54	BALL BEARING	6200DDW	1	045620
55	FAN CASING		1	042153
56	TAPPING SCREW PANHEAD	5×60	2	042154
57-1	FIELD COIL 220-240V		1	052585
57-2	FIELD COIL 110-120V		1	052568
57-3	FIELD COIL 100V		1	042155
58	MOTOR HOUSING		1	051927
59	WASHER	ROUND 6	7	042157
60	SPRING WASHER	2-6	4	042158
61	HEX. SOCKET BOLT	M6×75	4	042212
62	TAIL COVER		1	051928
63	TAPPING SCREW PANHEAD	5×20	4	042161
64	BRUSH HOLDER		2	042162
65	SCREW TRUSS PC	4×14	2	042163
66	CARBON BRUSH		2	049626
67	BRUSH COVER		2	051929
68	TAPPING SCREW PANHEAD	4×20	2	042166
69-1	MOTOR NAME PLATE 220-240V		2	
69-2	MOTOR NAME PLATE 110-120V		2	
69-3	MOTOR NAME PLATE 110V		2	
69-4	MOTOR NAME PLATE 100V		2	
70-1	CIRCUIT PROTECTOR 220-240V	NRAR1100-10AAA	1	005128
70-2	CIRCUIT PROTECTOR 110-120V	NRAR1100-15AAA	1	001944
70-3	CIRCUIT PROTECTOR 100V	NRAR1100-22ADA	1	051759
71	FASTEN TERMINAL		2	000057
72	CAP		2	000056
73	LEAD WIRE		1	000060
74	SWITCH BOX		1	051931
75-1	PLUG WITH CABLE & PRCD	220-240V EU/ASIA	1	042218
75-2	PLUG WITH CABLE & PRCD	220-240V DK	1	042783
75-3	PLUG WITH CABLE & PRCD	220-240V SA	1	050972
75-4	PLUG WITH CABLE & PRCD	220-240V AU	1	051174
75-5	PLUG WITH CABLE	110-120V US	1	042781
75-6	PLUG WITH CABLE	110-120V UK	1	042219
75-7	PLUG WITH CABLE	100V TW	1	004642
76	SCREW PANHEAD B TIGHT	4×30	2	042171
77	CABLE SLEEVE		1	052825
78	INSULATION TUBE	φ8×40	1	042174
79	CONDENSER	0.1μF	1	000059
80	CLOSED-END CONNECTOR	5.5SD	2	000055
81	TAPPING SCREW PANHEAD	4×16	2	005495
82	CODER FIXER		1	042177
83	LABEL		1	052181
84	SCREW PANHEAD W/SW	M4×10 / (QTY 0 FOR TW)	1	000690
85	CLUTCH NO.3 WITH ROLLERS		1	042700
86	DUST COVER	NRAR	1	000131
87	SCREW PANHEAD W/SW	M3×8	2	043093
88	WASHER	3	2	043094
90-1	ARMATURE ASSY 220-240V	51+52+53+54	1	052584
90-2	ARMATURE ASSY 110-120V	51+52+53+54	1	052567
90-3	ARMATURE ASSY 100V	51+52+53+54	1	052494

H1522 (850/1750mm⁻¹) * Following parts are different from H1521.

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
36-2	NO. 4 GEAR	H1522	1	042239
39-2	NO. 3-5 GEAR	H1522	1	042238
69-4	MOTOR NAME PLATE 220-240V	H1522	2	

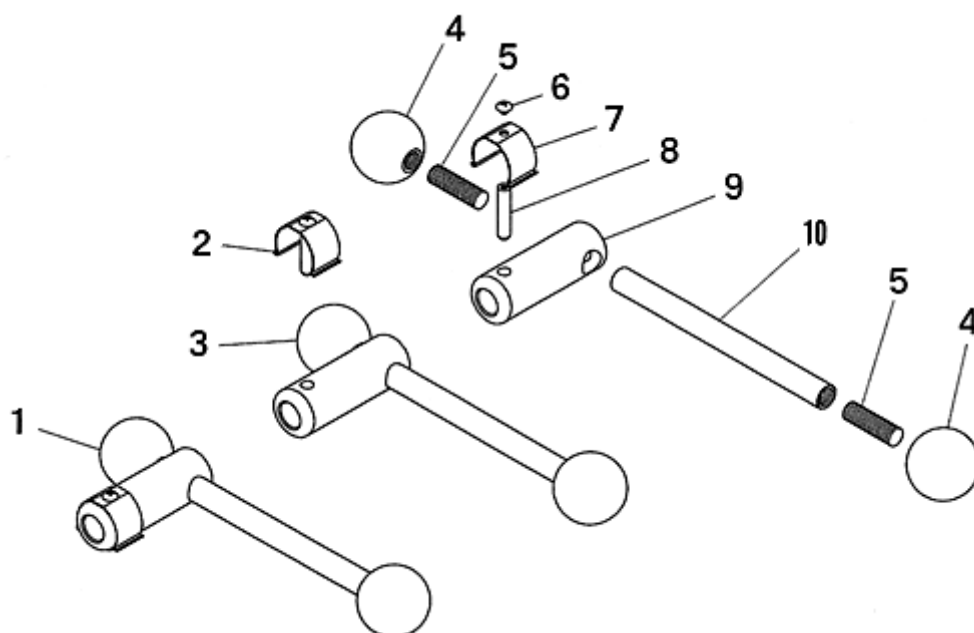
VOGNBLOKK FOR H1511/H1521/H1522



POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT. CODE
1	SNAP RING-C	17	2	000272
3	BALL BEARING	6003-2VU	2	048379
4	PNION GEAR		1	051988
6	PARALLEL KEY		1	042134
7	SLIDING PLATE		2	042125
8	SNAP RING-C	10	4	041411
9	CARRIAGE BODY		1	052004
11	ROLLER WITH BUSH		8	049273
12	ROLLER SHAFT(F)		4	052005
13	ROLLER SHAFT(R)		2	042129
14	BACK COVER		1	042127
15	HEX. SOCKET BOLT	M6 × 25	4	042131

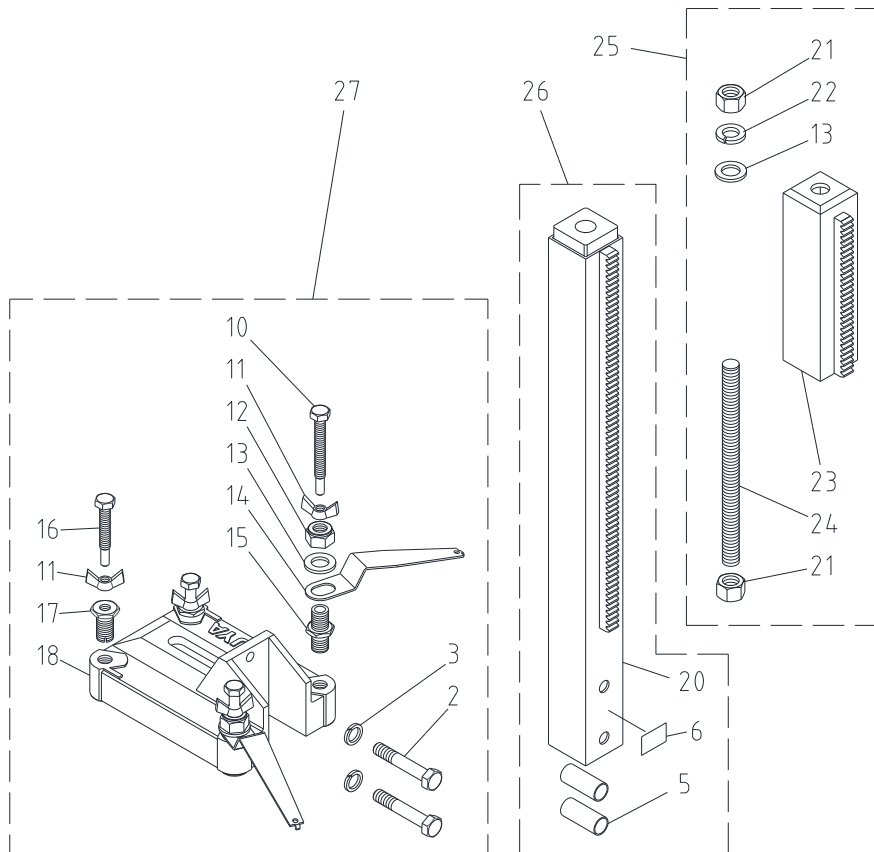
POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT. CODE
17	HEX. SOCKET SCREW	M8 × 12	2	042130
18	WEIGHT LABEL		1	
19	GRIP HANDLE (RESIN)		1	042133
20	HEX. SOCKET BOLT FLANGED	M6 × 30	2	042132
22	HEX. SOCKET SCREW		2	042126
26	STOPPER-KNOB	M10	1	042268
27	HEX. BOLT	M10 × 40 (COPPER)	1	042267
28	U-NUT	3-M10	1	043045
29	HEX SOCKET BOLT W/SW	M8 × 30	3	042391
30	U-NUT	3-M8	2	043293
	CARRIAGE BLOCK CPL.			053019

HÅNDTAK FOR HURTIG UTLØSNING



POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
1	Q.R. HANDLE CPL. (AL)		1	042076
2	RETAINER COMPLETE		1	006095
3	Q.R. HANDLE (AL) w/o RETAINER		1	042112
4	GRIP BALL DIA. 45		2	042113
5	THREADED BOLT	M12 × 40	2	042116
6	SCREW	M5 × 6(SUS)	1	006091
7	SPRING		1	006092
8	PIN		1	006093
9	HANDLE BODY (AL)		1	042115
10	HANDLE ROD (AL)		1	042114

TS-165 FOT OG SØYLE 600L + 200L



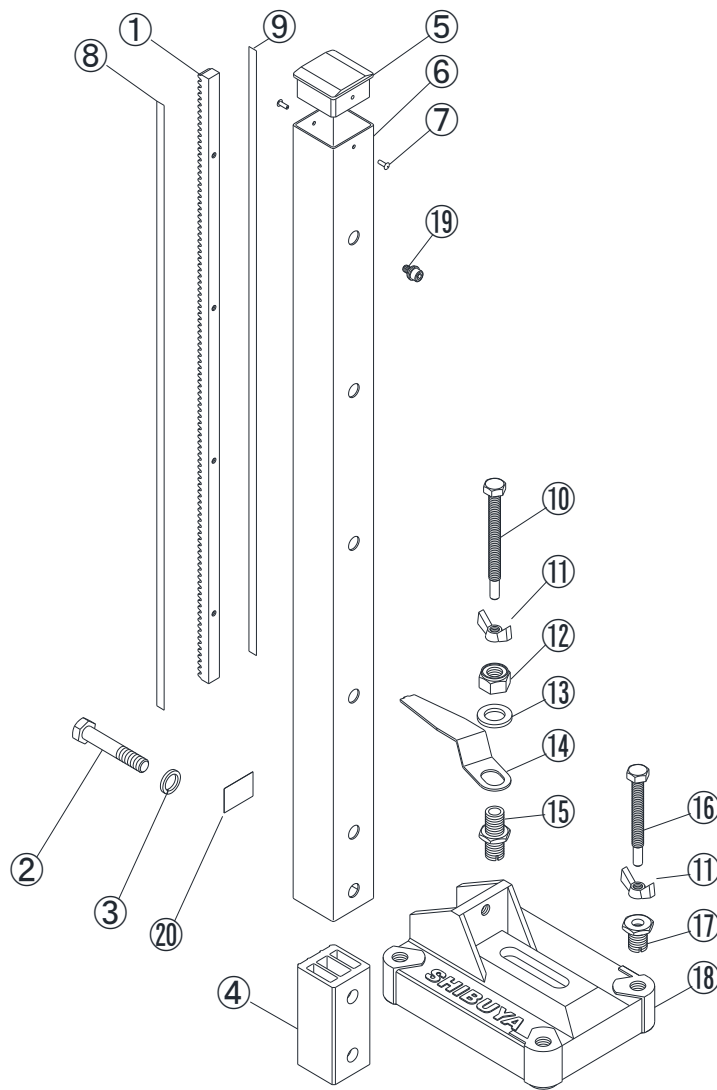
SØYLE

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
5	PIPE BOSS		2	005164
6	WEIGHT LABEL		1	
20	COLUMN W/RACK		1	043474
13	PLAIN WASHER	POLISHED ROUND 16	1	042100
21	HEX. NUT	1-M16	2	042967
22	SPRING WASHER	2-16	1	043393
23	COLUMN EXTENSION		1	043475
24	THREADED ROD	M16 x 230	1	043394
25	EXTENSION COLUMN CPL. 200L	13+21+22+23+24	1	043484
26	COLUMN CPL. 600L	5+6+20	1	043482
	COLUMN CPL. 600L WITH EXTENSION 200L FOR TS-165		1	043477

FOT

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
2	HEX. BOLT	M12 x 65	2	042097
3	SPRING WASHER	2-12	2	042098
10	LEVELING BOLT(F)		2	042094
11	FLANGE NUT	2-M10	4	042096
12	U-NUT	3-M16	2	042101
13	PLAIN WASHER	POLISHED ROUND 16	2	042100
14	BEAM		2	042099
15	HEX. BOSS 2(F)		2	042092
16	LEVELING BOLT(R)		2	042095
17	HEX. BOSS 2(R)		2	042093
18	BASE PLATE		1	042091
27	TS-165 BASE CPL.		1	042078

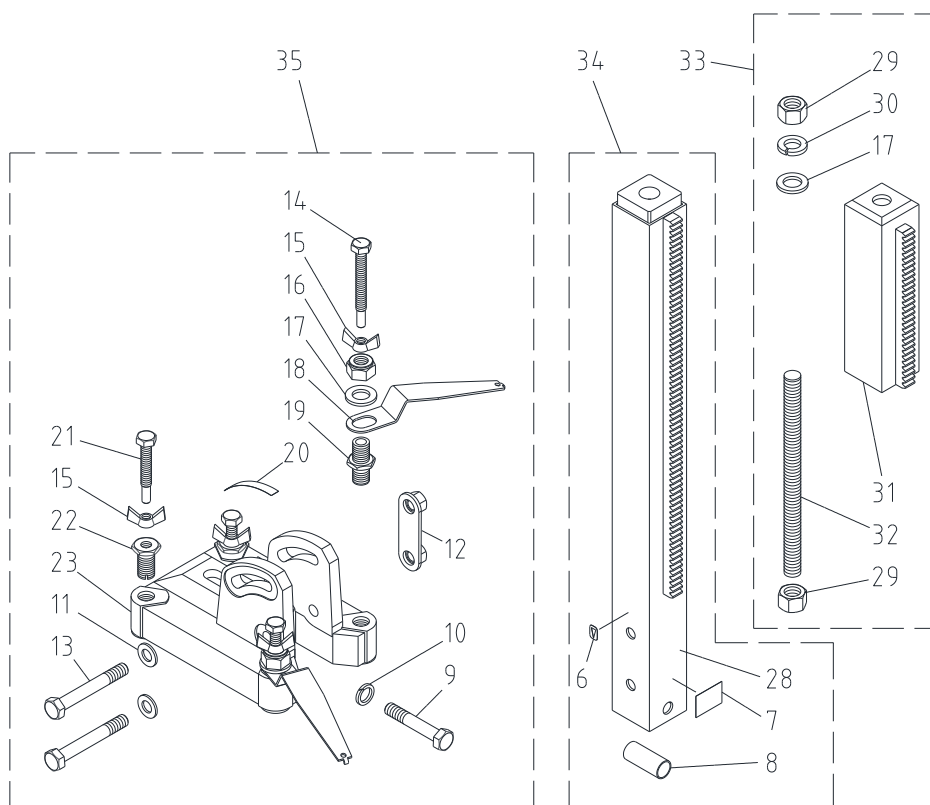
TS-165 FOT OG SØYLE 800L



POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
1	RACK GEAR 800L		1	004688
2	HEX. BOLT	M12 x 65	2	042097
3	SPRING WASHER	2-12	2	042098
4	INNER CORE		1	042106
5	TOP PLATE		1	052016
6	COLUMN 800L		1	042271
7	RIVET (AL)	NSA 4-4	2	042108
8	DEPTH GAUGE DECAL (inch)	US VERSION ONLY	1	044497
19	DEPTH GAUGE DECAL (mm)		1	000520
10	LEVELING BOLT (F)		2	042094
11	FLANGE NUT	2-M10	4	042096
12	U-NUT	3-M16	2	042101

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
13	PLAIN WASHER	POLISHED ROUND 16	2	042100
14	BEAM		2	042099
15	HEX. BOSS 2 (F)		2	042092
16	LEVELING BOLT (R)		2	042095
17	HEX. BOSS 2 (R)		2	042093
18	BASE PLATE		1	042091
19	HEX. SOCKET BOLT W/SW	M6 x 12	4	042357
20	WEIGHT LABEL		1	
	COLUMN CPL. 800L		1	042269
	COLUMN CPL. 800L US VERSION	US VERSION ONLY	1	051677
	TS-165 BASE CPL.		1	042078

AB52 SVIVELFOT OG SØYLE 600L+200L



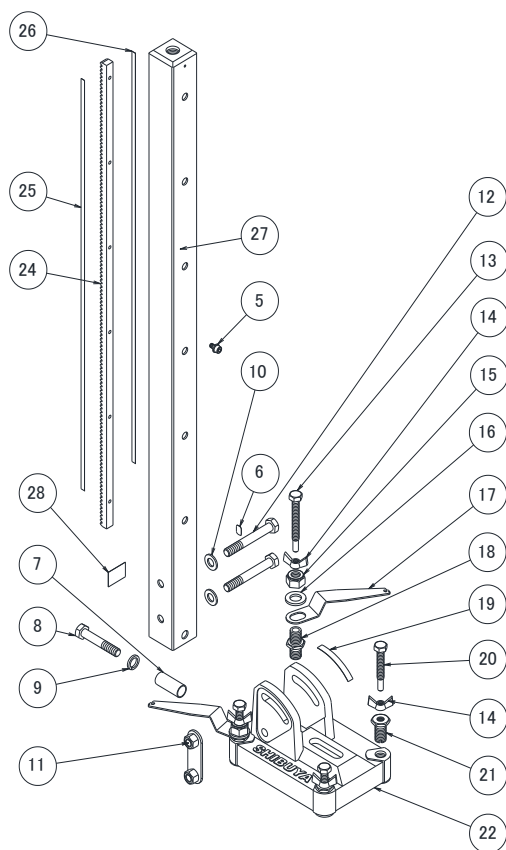
SØYLE

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
6	INDICATION LABEL		1	006477
7	WEIGHT LABEL		1	
8	PIPE BOSS		1	005164
28	COLUMN W/RACK FOR AB52		1	043476
17	PLAIN WASHER	POLISHED ROUND 16	1	042100
29	HEX. NUT	1-M16	2	042967
30	SPRING WASHER	2-16	1	043393
31	COLUMN EXTENSION		1	043475
32	THREADED ROD	M16 x 230	1	043394
33	EXTENSION COLUMN CPL. 200L	17+29+30+31+32	1	043484
34	COLUMN CPL. 600L	6+7+8+28	1	043483
	COLUMN CPL. 600L WITH EXTENSION 200L FOR AB52		1	043478

FOT

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
9	HEX. BOLT	M12 x 70	1	042650
10	SPRING WASHER	6-12	1	042098
11	WASHER	$\phi 12.5 \times \phi 28 \times t3.2$	2	042826
12	PLATE (N)		1	052533
13	HEX. BOLT	M12 x 90 (10.9)	2	042827
14	LEVELING BOLT(F)		2	042094
15	FLANGE NUT	2-M10	4	042096
16	U-NUT	3-M16	2	042101
17	PLAIN WASHER	POLISHED ROUND 16	2	042100
18	BEAM		2	042099
19	HEX. BOSS 2(F)	S408713	2	042092
20	ANGLE SCALE		1	006478
21	LEVELING BOLT(R)		2	042095
22	HEX. BOSS 2(R)		2	042093
23	BASE PLATE		1	042828
35	AB52 SWIVEL BASE CPL.		1	042796

AB52 SVIVELFOT OG SØYLE 1000L



SØYLE

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT CODE
5	HEX. SOCKET BOLT W/SW	M6 × 12	6	004672
6	INDICATION LABEL		1	000732
7	PIPE BOSS		1	005164
24	RACK GEAR		1	004670
25	DEPTH GAUGE DECAL (mm)		1	000520
26	DEPTH GAUGE DECAL (inch)	US VERSION ONLY	1	044497
27	COLUMN AB52 1000L M16		1	042929
28	WEIGHT LABEL(AB52)		1	
	COLUMN CPL. 1000L FOR AB52		1	051682
	COLUMN CPL. 1000L US VER. FOR AB52	US VERSION ONLY	1	051683

FOT

POS	PART NAME	NOTE	QTY	CPT. CODE
8	HEX. BOLT	M12 × 70	1	042650
9	SPRING WASHER	2-12	1	042098
10	WASHER	φ 12.5 × φ 28 × t3.2	2	042826
11	PLATE (N)		1	052533
12	HEX. BOLT	M12 × 90 (10.9)	2	042827
13	LEVELING BOLT (F)		2	042094
14	FLANGE NUT	2-M10	4	042096
15	U-NUT	3-M16	2	042101
16	PLAIN WASHER	POLISHED ROUND 16	2	042100
17	BEAM		2	042099
18	HEX. BOSS 2 (F)		2	042092
19	ANGLE SCALE		1	006478
20	LEVELING BOLT (R)		2	042095
21	HEX. BOSS 2 (R)		2	042093
22	BASE PLATE		1	042828
	AB52 SWIVEL BASE CPL.		1	042796

EU-SAMSVARSERKLÆRING

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

erklærer, på eget ansvar, at følgende utstyr

Borestativmodell TS-165 med H1521 boremotor (110 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165(AB52) med H1521 boremotor (110 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165 med H1521 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165(AB52) med H1521 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165 med H1522 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165(AB52) med H1522 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Serienr.:

Nevnt i denne erklæringen i samsvar med følgende direktiv(er):

Maskindirektiv **2006/42/EF**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Harmoniserte standarder: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

EMC-direktiv **2014/30/EU**

Harmoniserte standarder: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

RoHS-direktiv **2011/65/EU**

Godkjent representant/importør i Storbritannia;

DYMATEC LTD

Units 11-14 Cemetery Road, Houghton Regis, Bedfordshire, LU5 5BZ, Storbritannia

Jeremy David Newton

Personen som er autorisert til å sette sammen den tekniske filen;

Jeremy David Newton

Units 11-14 Cemetery Road, Houghton Regis, Bedfordshire, LU5 5BZ, Storbritannia

Merk: Denne erklæringen blir ugyldig dersom tekniske eller driftsmessige endringer er innført uten produsentens samtykke.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya , Direktør

SHIBUYA COMPANY, LTD.

EU-SAMSVARSERKLÆRING

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAIKO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

erklærer, på eget ansvar, at følgende utstyr

Borestativmodell TS-165 med H1521 boremotor (110 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165(AB52) med H1521 boremotor (110 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165 med H1521 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165(AB52) med H1521 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165 med H1522 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Borestativmodell TS-165(AB52) med H1522 boremotor (220-240 V), opprinnelsesland: Japan

Serienr.:

Nevnt i denne erklæringen i samsvar med følgende direktiv(er):

Maskindirektiv **2006/42/EF**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Harmoniserte standarder: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

EMC-direktiv **2014/30/EU**

Harmoniserte standarder: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

RoHS-direktiv **2011/65/EU**

Godkjent representant/importør i Storbritannia;

DIAQUIP

Unit 1, Whitefield Road Ind. Est, Bredbury, Stockport SK6 SQR. Storbritannia

Personen som er autorisert til å sette sammen den tekniske filen;

Jonathan Shaw

Unit 1, Whitefield Road Ind. Est, Bredbury, Stockport SK6 SQR. Storbritannia

Merk: Denne erklæringen blir ugyldig dersom tekniske eller driftsmessige endringer er innført uten produsentens samtykke.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, direktør

SHIBUYA COMPANY, LTD.

DECLARATIE DE CONFORMITATE EU

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

declară pe proprie răspundere că următoarele echipamente :

Stand de carotare TS-165 cu Motor de carotare H1521 (220-240 V), tara de origine: Japonia

Stand de carotare TS-165(AB52) cu Motor de carotare H1521 (220-240 V), tara de origine: Japonia

Stand de carotare TS-165 cu Motor de carotare H1522 (220-240 V), tara de origine: Japonia

Stand de carotare TS-165(AB52) cu Motor de carotare H1522 (220-240 V), tara de origine: Japonia

Seria Nr.:

Respecta urmatoarele direktiv europene:

Directiva **2006/42/EC**, Annex I, Annex IIA privind echipamentele tehnice

Standardele armonizate : EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

Directiva EMC **2014/30/EU**

Standardele armonizate: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

Directiva RoHS **2011/65/EU**

Reprezentant autorizat/Importator in Romania:

ANTREPRIZA CONTRACTON SRL

STR. FRUMUSANI, NR. 12, BL. 100, SC.2, AP 63,

SEKTOR 4, BUCURESTI, ROMANIA

HR. DANIEL TELER

Persoana autorizata sa intocmeasca fisa tehnica:

HR. DANIEL TELER

STR. FRUMUSANI, NR. 12, BL. 100, SC.2, AP 63,

SEKTOR 4, BUCURESTI, ROMANIA

Nota: Această declarație devine nulă în cazul în care modificările tehnice sau operaționale sunt introduse fără acordul producătorului.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, direktør

SHIBUYA COMPANY, LTD.

UE – DEKLARACJA ZGODNOŚCI

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPONIA

oświadcza, na własną i wyłączną odpowiedzialność, że następujący sprzęt:

Statyw wiertarki Model TS-165 z silnikiem H1521 (220-240 V), Kraj pochodzenia: Japonia

Statyw wiertarki Model TS-165(AB52) z silnikiem H1521 (220-240 V), Kraj pochodzenia: Japonia

Statyw wiertarki Model TS-165 z silnikiem H1522 (220-240 V), Kraj pochodzenia: Japonia

Statyw wiertarki Model TS-165(AB52) z silnikiem H1522 (220-240 V), Kraj pochodzenia: Japonia

Numer seryjny:

o którym mowa w niniejszej deklaracji spełnia następujące dyrektywy:

Dyrektywę Maszynową **2006/42/EC**, Annex I, Annex IIA

Ujednolicone normy: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

Dyrektywa dotyczy kompatybilności elektromagnetycznej **2014/30/EU**

Ujednolicone normy: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

Dyrektywę RoHS **2011/65/EU**

AUTORYZOWANY Przedstawiciel / importør w Polsce;

BETON-TECHNIK

Ul.28 Czerwca 56R. Nr. 159/1, 61-505 Poznan, Polska

Osoba upoważniona do wykonania dokumentacji technicznej;

Pana Kazimierza Lewandowskiego

Ul.28 Czerwca 56R. Nr. 159/1, 61-505 Poznan, Polska

Uwaga: Niniejsza deklaracja staje się nieważna jeśli bez zgody producenta wprowadzone zostały modyfikacje techniczne lub operacyjne.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, Dyrektor

SHIBUYA COMPANY, LTD.

EU SAMSVARSERKLÆRING

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

erklærer, på eget ansvar, at følgende utstyr:

Borstativ Modell TS-165 med H1521 motorenhet (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Borstativ Modell TS-165(AB52) med H1521 motorenhet (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Borstativ Modell TS-165 med H1522 motorenhet (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Borstativ Modell TS-165(AB52) med H1522 motorenhet (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Serienummer:

Nevnt i denne erklæring er i samsvar med følgende direktiv(er)

Maskindirektiv **2006/42/EC**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Harmonisert standard: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

EMC Direktiv **2014/30/EU**

Harmonisert standard: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

RoHS Direktiv **2011/65/EU**

Importør i Norge

LEVANTO NORGE AS

PER KROHGS VEI 4C

1065 OSLO

NORGE

HR. PATRICK SANDMAN

TLF: +47 22 90 61 50

Personen som er autorisert til å samle og dokumentere teknisk informasjon;

LEVANTO OY

Venevalkamantie 5, 02700 Kauniainen, Finland

Merk: Denne deklarasjonen blir ugyldig dersom tekniske eller operasjonelle modifikasjoner blir utført uten produsentens tillatelse.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, Direktør

SHIBUYA COMPANY, LTD.

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

Erklærer hermed, under eget ansvar, at det følgende udstyr

Borestander Model TS-165 med H1521 Boremotor (220-240 V), Oprindelsesland: Japan

Borestander Model TS-165(AB52) med H1521 Boremotor (220-240 V), Oprindelsesland: Japan

Borestander Model TS-165 med H1522 Boremotor (220-240 V), Oprindelsesland: Japan

Borestander Model TS-165(AB52) med H1522 Boremotor (220-240 V), Oprindelsesland: Japan

Serienummer:

Henvist til I denne erklæring, er I overensstemmelse med retningslinjerne I nedennævnte direktiver:

Maskindirektiv **2006/42 / EF**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Harmoniserede standarder: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

EMC-direktiv **2014/30/EU**

Harmoniserede standarder: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

RoHS-direktiv **2011/65/EU**

Autoriseret repræsentant/forhandler og importør i DANMARK;

J.D. Diamantværktøj A/S

Glentevej 33, DK-4600 Køge, Danmark

Personen der er autoriseret til udarbejde/oversætte den tekniske fil;

Teknisk ansvarlig: Hans Henrik Danielsen

Glentevej 33, DK-4600 Køge, Danmark

Merk: Denne erklæring anses for værende ugyldig, såfremt der er foretaget tekniske eller oprationelle modifikationer, uden producentens samtykke.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, direktør

SHIBUYA COMPANY, LTD.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

vakuuttaa omalla vastuullaan, että tässä vakuutuksessa mainitut laitteet:

Porakonejalusta, malli TS-165, H1521-moottorilla (220-240 V) varustettu porakone, alkuperämaa: Japani

Porakonejalusta, malli TS-165(AB52), H1521-moottorilla (220-240 V) varustettu porakone, alkuperämaa: Japani

Porakonejalusta, malli TS-165, H1522-moottorilla (220-240 V) varustettu porakone, alkuperämaa: Japani

Porakonejalusta, malli TS-165(AB52), H1522-moottorilla (220-240 V) varustettu porakone, alkuperämaa: Japani

Sarja No .:

ovat seuraavan direktiivin (seuraavien direktiivien) mukaisia:

Konedirektiivi **2006/42/EC**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Yhdenmukaiset standardit: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

EMC-direktiivi **2014/30/EU**

Yhdenmukaiset standardit: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

RoHS-direktiivi **2011/65/EU**

Valtuutettu edustaja Suomessa;

LEVANTO OY

Venevalkamantie 5, 02700 Kauniainen, Suomi

Teknillisten tiedostojen kääntämiseen valtuutettu henkilö;

Patrick Sandman

Venevalkamantie 5, 02700 Kauniainen, Suomi

Huomaa: Tämä vakuutus lakkaa olemasta voimassa, jos teknisiä tai käyttöön liittyviä muutoksia tehdään ilman valmistajan suostumusta.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, Toimitusjohtaja

SHIBUYA COMPANY, LTD.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

déclare sous sa seule responsabilité que les équipements suivants :

Bâti de carottage TS-165 avec moteur de carottage H1521 (220-240 V), Pays d'origine: Japon

Bâti de carottage TS-165(AB52) avec moteur de carottage H1521 (220-240 V), Pays d'origine: Japon

Bâti de carottage TS-165 avec moteur de carottage H1522 (220-240 V), Pays d'origine: Japon

Bâti de carottage TS-165(AB52) avec moteur de carottage H1522 (220-240 V), Pays d'origine: Japon

No de série:

Sont conformes aux directives européennes suivantes :

Directive Machines **2006/42/EC**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Normes harmonisées: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

Directive CEM **2014/30/EU**

Normes harmonisées: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

Directive RoHS **2011/65/EU**

Representant autorisé / Importateur en France;

PEUVREL OUTILS DIAMANTES

35 rue La Maison-Neuve, 35270 Bonnemain, FRANKRIKE

La personne autorisée à compiler le dossier technique;

Mr. Julien Peuvrel

35 rue La Maison-Neuve, 35270 Bonnemain, FRANKRIKE

Merk: Cette déclaration devient invalide si des modifications techniques ont lieu sans l'accord du fabricant.

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, Directeur

SHIBUYA COMPANY, LTD.

EU SAMSVARSERKLÆRING

SHIBUYA COMPANY, LTD.

5-86, MOKUZAICO-KITA, HATSUKAICHI, HIROSHIMA 738-0021 JAPAN

erklærer, på eget ansvar, at følgende utstyr:

Borstativ Modell TS-165 med H1521 Drivmotor (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Borstativ Modell TS-165(AB52) med H1521 (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Borstativ Modell TS-165 med H1522 Drivmotor (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Borstativ Modell TS-165(AB52) med H1522 Drivmotor (220-240 V), Varens opprinnelsesland: Japan

Serienummer:

Nevnt i denne erklæring i samsvar med følgende direktiv(er)

Maskindirektiv **2006/42 / EF**, Vedlegg I, Vedlegg IIA

Harmonisert standard: EN 62841-1:2015, EN 62841-3-6:2014

EN ISO 12100:2010

EMC Direktiv **2014/30/EU**

Harmonisert standard: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-11:2000

RoHS Direktiv **2011/65/EU**

Importør i Norge

SVERRE HELLUM & SØNN AS

JERIKOVEIEN 28D-1067 OSLO

NORGE

HR. GLENN HELLUM

TLF: +47 23 17 81 00

Teknisk ansvarlig for utforming av de tekniske filene;

J.D. DIAMOND TOOLS A/S

GLENTVEJ 33, DK-4600 KØGE, DANMARK

Merk: Denne deklarasjonen blir ugyldig dersom tekniske eller operasjonelle modifikasjoner blir utført uten produsentens tillatelse

Hiroshima, 6/2019

Kazuyoshi Shibuya, Direktør

SHIBUYA COMPANY, LTD.

